

3 Aruba

Cito op basisschool
De Schakel



10 Wereld

Els Borst waarschijnlijk
door misdrijf overleden



12 Financieel

'Shell verlaagt
prijzen in Argentinië'



14 Sport

Cilic schakelt
Tsonga uit in Rotterdam



Vakbond FTA over reorganisatie RBC

'Door onduidelijkheid onrust op werkvloer'

ORANJESTAD — “Er zijn onlangs drie mensen ontslagen. Hoeveel meer er volgen, daarover is onduidelijkheid”, zegt Rudy Geerman van vakbond FTA over arbeidsonrust bij Royal Bank of Canada (RBC). De vakbond heeft bijna 200 werknemers van deze bank als lid. Gisteravond hield de vakbond een algemene ledenvergadering waarbij onder meer is gesproken over eventuele afvloeiingspakketten.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Volgens de voorzitter is er al twee jaar onrust onder de werknemers, omdat de bank geen duidelijkheid schept over de omvang en inhoud van de aangekondigde reorganisatie. “Ik wil volgende week om tafel met de bank. De grote vraag is hoeveel meer werknemers hun werk gaan verliezen”, licht Geerman toe. Hij legt uit dat RBC wel de reorganisatie aankondigde, maar geen inzage geeft wat dat betekent voor de werknemers.” De reorganisatie betreft meer vestigingen in de Caribische regio en Suriname, omdat men wil gaan centraliseren, zo laat de vakbondleider weten. En dat veroorzaakt onrust op de werkvloer over de continuï-

teit. De bank heeft hier ongeveer 250 personeelsleden.

Afdeling na afdeling

De drie mensen die nu ontslag hebben gekregen, werkten op de afdeling Business Banking die ongeveer twintig personeelsleden kent. Tijdens de ledenvergadering gisteravond is ook de mogelijkheid besproken om een sociaal plan op te stellen voor toekomstige ontslagen werknemers. “De bank gaat afdeling na afdeling reorganiseren. De volgende afdeling betreft Personal Banking.” Geerman vertelt dat de manier van werken van de bank heel anders is dan dat men gewend is in deze regio. “In Canada kan die werkwijze misschien wel werken, maar hier ligt dat anders. Zij passen het principe *one size fits all* toe, dat kan niet.

Hier heb je veel mensen die nog steeds zelf naar de bank willen om aan een balie geholpen te worden. Dat zal in een land als Canada niet het geval zijn.” Die manier van werken is iets waar veel werknemers volgens de vakbond sleider aan moesten en moeten wennen.

Landsbemiddelaar

Amigoe zocht contact met RBC over de ontslagen en sprak met Farah Hardeveld die algemeen directeur en vice-voorzitter van Business Banking, Pierre Rafini, vervangt tijdens diens afwezigheid. “Ik kan geen uitspraak hierover doen, dat mag en kan alleen de heer Rafini, maar die zit momenteel in het buitenland. Maandag keert hij terug naar Aruba.” Ook Landsbemiddelaar Anselmo Pontilius heeft formeel nog niets gehoord. “Het moet wel duidelijk worden wanneer RBC dit gaat afronden. Het voornaamste probleem is de onduidelijkheid en dat creëert onrust.” Hij wil dan ook de komende week met de bank en vakbond een bijeenkomst plannen.

Oppepper voor examen



Foto: Mirte de Boezero

ORANJESTAD — Een volle zaal vanmorgen in Cas di Cultura. 460 eindexamenleerlingen (havo 5 en vwo 6) van Colegio Arubano luisteren tijdens de eerste vier lesuren naar een ‘motivational talk’ van Monica Koch van de stichting Possit Omnia. “Het is leerzaam en als het ons helpt om beter te presteren tijdens het examen, waarom niet”, vertellen twee jongens tijdens de pauze aan Amigoe. Colegio Arubano besloot dit schooljaar voor het eerst om de leerlingen tijdens hun schoolexamenperiode en het Centraal Schriftelijk Eindexamen te steunen door ze naar deze verplichte bijeenkomst te sturen. “We willen graag het slagingspercentage - dat vorig jaar rond de 75-80 procent was - verhogen. We hopen dat zo’n motivational talk daaraan bijdraagt”, aldus één van de docenten. Het is de tweede keer dat de leerlingen de peptalk kregen.

Duizenden zonder stroom door storm VS

WASHINGTON — In het zuidoosten van de Verenigde Staten zitten meer dan 600.000 mensen zonder stroom door de tweede hevige storm met sneeuw en ijsregen in twee weken tijd. Dat heeft de nieuwszender CNN vandaag gemeld. Vooral de staat Georgia is zwaar getroffen.

In de hoofdstad Washington zullen regeringskantoren wegens het slechte weer gesloten blijven. Volgens de media heeft het noodweer van de afgelopen dagen aan zeker tien

mensen het leven gekost. Gisteren verloren drie mensen het leven. De luchtvaartautoriteiten annuleerden volgens de zender ABC vandaag al bijna 4500 vluchten. Gisteren konden 3400 vliegtuigen niet opstijgen of landen. In Georgia, dat niet vaak met winterweer wordt geconfronteerd, zitten bijna 230.000 huizen en bedrijven zonder stroom. In de oostelijk daarvan gelegen staat South Carolina hebben ongeveer 200.000 gezinnen te kampen met regelmatige stroomuitval.

Obligatielening HNO slecht voor lokale verzekeraars

WILLEMSTAD — Lokale verzekeraars, banken en pensioenfondsen lopen – nu de coalitiepartners hebben besloten het nieuwe ziekenhuis (HNO) volledig met een obligatielening te financieren – een unieke kans mis om hun geld lokaal te investeren. Dat meldt de Curaçao & Bonaire Insurance Association (CBIA) in een persbericht. De verzekeraars sluiten niet uit dat zij hun tarieven hierdoor moeten aanpassen, waardoor de consument duurder uitkomt.

Volgens de verzekeraars is het voornemen van de coalitie niet bevorderlijk voor de economie. De rentelast voor de bouw van het ziekenhuis zal wel lager uitkomen, maar hierdoor bevordert de overheid geen marktconforme rentes. Dit zal volgens CBIA

de bedrijfsvoering van financiële instellingen negatief beïnvloeden. Met als gevolg banenverlies. Het beleid van de overheid getuigt volgens CBIA van een gebrek aan visie en durf. “Een gemiste kans die had moeten leiden tot Public Private Partner-

ships teneinde de lokale economie te stimuleren, waarbij de publieke en private sector gezamenlijk optrekken in belangrijke grote projecten van landsbelang”, aldus CBIA. De centrale bank eist, op straffe van een boete, dat 60 procent van de premieinkomsten lokaal wordt belegd. “Het aantal objecten waarin lokaal kan worden geïnvesteerd, is echter beperkt”, zegt CBIA. “Verder beschikken pensioenfondsen en verzekeraars op Curaçao in vergelijking met hun Europese en Amerikaanse zustermaatschappijen momen-

teel over minder beleggingsopties: traditioneel gezien beleggen pensioenfondsen en verzekeraars veelal in lokale staatsobligaties, hetgeen niet alleen een gegarandeerde beleggingsopbrengst oplevert onder minimale risico's, maar ook een goede matching biedt met hun betalingen aan polishouders die soms in de verdere toekomst liggen. Sinds de schuldsanering van 2010 kunnen lokale verzekeraars en pensioenfondsen niet meer investeren in lokale staatsobligaties, waardoor juist deze alternatieve beleggingen – zoals het ziekenhuis – een ideale uitkomst voor hen zouden bieden.” Bij de lokale levensverzekeraars en pensioenfondsen speelt nog een ander probleem, en wel dat van de gegarandeerde rente. Bij de vaststelling van de premies voor levensverzekeringen wordt namelijk rekening gehouden met de rente op beleggingen. Deze rente is voor individuele levens- en pensioenverzekeringen recent bijgesteld naar 3 procent. Voor collectieve pensioenverzekeringen ligt deze rente tussen de 3 à 4 procent. Echter, bij het overgrote deel van de individuele leven-polissen is momenteel een gegarandeerde rente van 4 procent

van kracht. Eenmaal een rentepercentage afgegeven aan een relatie, kan een verzekeraar hier niet meer van afwijken. Zoals bekend kan de looptijd van een levensverzekering zelfs 40 jaar bedragen. Dat betekent dat een verzekeraar 40 jaar lang verantwoordelijk is voor het behalen van minimaal de toegezegde rente op beleggingen.

Doemscenario

Daarom is het volgens de CBIA van belang dat er voldoende mogelijkheden zijn om lokaal te investeren. Het rendement op de investeringen dient daarbij tevens hoger te zijn dan de gegarandeerde rente. “Bij het niet realiseren daarvan is het grootste risico dat de pensioenen en de verzekerde bedragen niet langer kunnen worden uitbetaald. Verzekerden krijgen dan bijvoorbeeld een lagere pensioenuitkering dan ze voorzien hadden. Dat is natuurlijk niet wenselijk. Het is daarom van groot belang dat ook de overheid een klimaat schept waarbinnen financiële instellingen op een verantwoorde wijze lokaal kunnen beleggen”, aldus de CBIA.

Vervolg op pagina 6

Doden bij betoging tegen president Venezuela

CARACAS — Bij protesten tegen president Nicolas Maduro van Venezuela zijn gisteren doden gevallen en tientallen mensen gewond geraakt. Volgens de oppositie zijn twee betogende studenten om het leven gekomen. De regering op haar beurt zegt dat een aanhanger van het bewind is gedood.

Ongeveer 50.000 supporters van de oppositie gingen de straat op in Caracas. Het gaat om de ernstigste onrust in het Zuid-Amerikaanse land sinds Maduro in april 2013 tot staats-hoofd werd gekozen, na de dood van Hugo Chávez. De oppositie eist het aftreden van Maduro. Hem wordt verweten dat hij niet genoeg doet tegen corruptie en misdaad. Ook zijn er economische problemen waardoor er zelfs gebrek is aan toilet papier. Verder wordt de vrijlating van demonstranten geëist, die eerder deze maand werden opgepakt in provinciesteden. Een van de slachtoffers was een voorstander van Maduro. “Hij was een kameraad,



Foto: AFP

De onrusten zijn al een tijd aan de gang en worden met de dag grimmiger.

gedood door de rechtse fascistische menigte”, aldus Diosdado Cabello, voorzitter van het parlement. “Er

zijn twee Venezolanen gedood omdat ze hun stem lieten horen”, zei oppositieleider Maria Corina Machado

op haar beurt.

Zie ook pagina 7
Venezolanen op Curaçao
luiden alarmklok

Pretparkmedewerkers opgepakt

MIAMI — De Amerikaanse politie heeft 22 mensen opgepakt omdat zij kinderen zochten voor sekscontacten.

Onder de arrestanten zijn drie medewerkers van het pretpark Walt Disney World in de staat Florida. Dit heeft nieuwszender CNN gisteren gemeld. De

arrestaties zijn verricht na een wekenlang onderzoek waarbij agenten als ‘lokkinderen’ fungeerden op internetfora. Tot de aanklachten behoren het aanzetten tot prostitutie van minderjarigen en het verzwaren van een hiv-infectie tegenover een seks-partner. Over het aantal slachtoffers zijn geen mededelingen gedaan.

CAFE the plaza

Morgen hebben we voor alle verliefde stelletjes een speciaal menu @ Cafe the Plaza!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Bebe-Biña, Bati Glas

GEORGES DUBœUF

SAINT-AMOUR
APPELLATION SAINT-AMOUR CONTRÔLÉE

Grab a bottle of George Dubœuf today!
Burgundy: Milieu-Village | Chablis | Pouilly-Fuissé
Bordeaux: Saint-Julien-Villages | Fleurbaey | Saint-Julien | Saint-Amour

ARION
WINE COMPANY N.V.

E: info@arionwinecompany.com T: 583-3325

De Minister van Volksgezondheid en Sport maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een koffiehuis- en een restaurantvergunning A voor het perceel **Rembrandtstraat 25**, ingaande **14 februari 2014** gedurende 14 dagen bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, **Macuarima 65**, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en spijsen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid en Sport, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till February 19

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
ABOUT LAST NIGHT daily: 4:15 6:30 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 NEW R	ABOUT LAST NIGHT daily: 5:15 7:45 10:00 matinee: 2:45 late show: 12:15 NEW R
ENDLESS LOVE daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 NEW PG-13	ENDLESS LOVE daily: 4:15 6:45 9:15 matinee: 2:00 late show: 11:45 NEW PG-13
WINTER'S TALE daily: 5:00 8:00 matinee: 1:45 late show: 11:00 NEW PG-13	WINTER'S TALE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 NEW PG-13
THE LEGO MOVIE daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 PG	THE LEGO MOVIE daily: 5:00 7:30 matinee: 2:30 PG
THE NUT JOB daily: 4:45 matinee: 12:15 2:30 PG	THE NUT JOB daily: 4:30 matinee: 2:00 PG
DELIVERY MEN daily: 6:45 9:15 late show: 11:45 PG-13	DELIVERY MEN daily: 7:00 9:30 late show: 12:00 PG-13
THE LEGO MOVIE 2D daily: 5:00 matinee: 12:30 2:45 PG	THE LEGO MOVIE 2D daily: 4:45 matinee: 2:15 PG
THE LEGEND OF HERCULES daily: 7:00 9:30 late show: 11:45 PG-13	DEVIL'S DUE daily: 9:45 late show: 12:00 PG R
FRANKENSTEIN daily: 7:15 9:45 late show: 12:00 PG-13	THE MONUMENTS MEN daily: 6:45 9:15 late show: 11:45 PG-13

Matinee: saturday & sunday | Late show: friday & saturday

Furla is crazy in LOVE on Valentine's day.

50% discount on entire collection.

One day only, Friday, February 14th 2014

FURLA
MADE IN ITALY

HEEFT U VRAGEN OVER DE KWALITEIT VAN UW DRINKWATER?

De afgelopen maanden is de kwaliteit van het drinkwater ter discussie gesteld. Niet alleen onterecht maar het heeft bij sommigen tot verwarring geleid. Om onjuist- en onwaarheden over deze kwaliteit te voorkomen organiseert WEB een speciale vraag- en informatiebijeenkomst. Tijdens deze bijeenkomsten kunt u vragen stellen met betrekking tot de kwaliteit van uw drinkwater. Diverse deskundigen zullen uw vragen beantwoorden en aantonen dat de kwaliteit van het drinkwater tot een van de beste ter wereld behoort.

Datum: 13 feb 2014
Plaats: Kantine WEB te Balashi
Tijd: 18.30 - 20.30 uur

U bent van harte welkom!

WEB
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Balashi 76, Aruba | T. 525 4600 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

Aruba Heart Foundation

FLORA
Home and Garden Decorations

Valentine Clock
Special times | Size: 28 cm
Afl. **16.95**

Valentine Bear
incl. fresh single rose
size: 50cm
Afl. **33.95** NOW
Afl. **25.00**

SUNDAYS OPEN
10am - 2pm

AVENIDA MILIO CROES 101
E: INFO@FLORA.AW
T: (+297) 583-6468

www.flora.aw

OFFER VALID WHILE STOCK LASTS.

SUPER FOOD

Valentine's Day Specials

Strawberry tasting - Handmade Valentine's cards - Chocolates
Fresh roses - Flower arrangements

mi Stimbabo
20% DISCOUNT
Afl. **19,96**
BONUS PRICE - BONUS PRICE
24,95
CANACHE TAARTJE MET ROOS

VERSE AARDBEIEN
50% DISCOUNT
Afl. **5,98/LB**
BONUS PRICE - BONUS PRICE
11,95

AARDBEI HARTJE
20% DISCOUNT
Afl. **18,36**
BONUS PRICE - BONUS PRICE
22,95

VEUVE CLIQUOT ROSE CHAMPAGNE
20% DISCOUNT
Afl. **101,83**
BONUS PRICE - BONUS PRICE
127,29

Love You!
SUPERFOOD Valentine's Day GIFT CARD

DON'T FORGET ABOUT OUR VALENTINE'S DAY GIFT CARD!

GREAT GIFT IDEAS AT **COSSO** **BLISS** Beauty & Wellness

specials are only valid on February 13 and 14 with your Bonus Card, while supplies last.
Super Food Plaza | Bubali 141-A | 522-2000 | www.superfoodaruba.com

NOTICE!

You will have to identify yourself at ENNIA

In order to comply with the law against money laundering and the financing of terrorism (AML/CFT), ENNIA is required to ask you to provide us with a valid and original identification document (ID) before engaging in a financial transaction with us.

WHY DO YOU HAVE TO SHOW ID?

The law requires that each financial authority is able to verify personal data as well as ID before allowing any client to use its service. Rest assured that ENNIA will treat all personal data with the utmost discretion.

To act in accordance with the above mentioned law, ENNIA will need to complete your file. You may receive a written request to supply us with missing documentation or with valid papers if the ID we have on file has since expired.

WHICH FORMS OF ID ARE ACCEPTED?

For a natural person:

- Valid ID card, or
- Valid driving license, or
- Valid passport

For a legal entity:

- Original proof of registration with the Chamber of Commerce (no older than 6 months), and
- Statutes of the organization, and
- Shareholder record

Please note that we cannot accept copies nor expired documents!

We appreciate your cooperation and are at your service during office hours at J.E. Irausquin Boulevard 16. Do not hesitate to contact us at (+297) 528 2200 if you have questions.

Thank you!

ennia
Feel secure!

Ophef over sluiten lab San Nicolas onnodig

‘Laboratorium functioneerde al langer niet meer’

ORANJESTAD — De ophef die is ontstaan na het sluiten van het laboratorium bij Imsan is overtrokken en bovendien ‘nergens voor nodig’. Dat zegt Volksgezondheid-minister Alex Schwengle vandaag in een gesprek met Amigoe. “Niemand verliest zijn baan, want er was toch al niemand meer werkzaam.”

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Bovendien, zo zegt de minister, blijven de prikposten gewoon open. “Het gaat alleen om de afdeling die de bloedanalyse uitvoert. Die afdeling functioneert al lange tijd niet meer. Ik begrijp dan ook niet waar de ophef vandaan komt.” Het bloed kan dus nog gewoon afgenomen worden bij Imsan. Dit wordt, zo legt Schwengle uit, naar het laboratorium in Horacio Oduber Hospitaal (HOH) gestuurd voor onderzoek. De resultaten worden vervolgens weer teruggestuurd naar Imsan. “Dat kan allemaal heel snel gaan.” Oertussen loopt de onrust onder medewerkers in Imsan op. Directeur Joel Rajnherc is niet bereikbaar voor een reactie, maar

Schwengle bevestigt de tegenstand van medewerkers. “Sinds het dialysecentrum in Imsan is geopend (9 september 2013, red) hebben de dialyse-artsen behoefte aan een spoedlab, iets wat voorheen niet het geval was. Zij vinden het omslachtig dat de monst ers die zij afnemen eerst naar HOH moet worden gestuurd. Zij willen binnenshuis onderzoek kunnen doen en wensen dus een eigen lab. Ik wil hen daarin niet in de weg staan, maar ik heb een budget waarmee ik het moet doen. En het openen van een spoedlab in Imsan van overheidsgeld zit er financieel gezien niet in.” De minister geeft aan dat hij wil meedenken met Imsan hoe zij een eigen spoedlab kunnen creëren. “Ik ben altijd bereid te praten en mee te denken. Ook over onderwerpen of

beslissingen waarmee medewerkers het niet eens zijn. “

Financiële kostenpost

De uit de pan rijzende kosten die het landslaboratorium met zich meebrengt is de directe aanleiding voor het sluiten van het lab in San Nicolas. “Het is niet nieuw, het speelt al jaren”, zegt Schwengle. Uit het jaarverslag over 2012, waarover Amigoe in april vorig jaar publiceerde, blijkt ook dat de regering dat jaar 3,7 miljoen florin boven budget besteedde aan laboratoriumonderzoek. “Het landslaboratorium is een grote financiële kostenpost voor ons”, zegt Schwengle. “En de regering is verantwoordelijk voor het garanderen van de kwaliteit van het lab.”

Verzelfstandiging

Volgens Schwengle spreekt hij volgende week met Magaly Brito, voorzitter van de vakbond Seppa. “We zullen spreken over mogelijkheden om het landslaboratorium in



een andere vorm te gieten. Want de overheid kan het simpelweg niet meer betalen.” De minister doelt dan op verzelfstandiging van het landslaboratorium, plannen die al sinds 2010 op tafel liggen. “Vroeger hadden we alleen het Landslaboratorium en dus geen concurrentie. Tegenwoordig hebben zich veel meer laboratoria gevestigd op het eiland. En dus is het zwaarder om het hoofd boven water te houden.” Met deze verzelfstandiging wil de minister de concur-

rentie bevorderen tussen de laboratoria en dus een betere marktwerking bewerkstelligen. Zijn voorganger, voormalig Volksgezondheid-minister Richard Visser (AVP), ook voorstander van de verzelfstandiging van het lab, gaf destijds aan dat een zelfstandig opererend landlaboratorium zou leiden tot ‘een efficiëntere werkwijze en een betere service’. Ook benadrukte hij dat ‘het door verzelfstandiging mogelijk is om de juiste specialisten aan te trekken’

Cito op basisschool De Schakel



Leerlingen van basisschool De Schakel doen mee met de Cito-toets.

ORANJESTAD — Leerlingen van basisschool De Schakel hebben vandaag de laatste dag van de Nederlandse Cito-eindtoets. Dinsdag begonnen ze aan deze toets. Op diezelfde dag organiseerde het Schakel College een open dag.

Achttien leerlingen van Arubaanse maatstaven) groep acht (klas 6 volgens van de basisschool maken

dinsdag, woensdag en vandaag de ‘eindtoets basisonderwijs’ zoals het proefwerk officieel heet. Directeur Inge La Haye: “Het zijn spannende dagen voor de leerlingen. We hebben er alle vertrouwen in dat ook

dit jaar de leerlingen weer goed zullen scoren. Ze zijn goed voorbereid en zeer gemotiveerd.” Ze legt uit dat de Cito-toets meet wat een kind in acht jaar kleuter- en basisonderwijs heeft geleerd. De toets geeft ook inzicht in leertempo, concentratie, motivatie en doorzettingsvermogen. Cito adviseert bij het bepalen van het juiste niveau voor de middelbare school, met andere woorden of de leerling naar mavo, havo of vwo kan. Verspreid over drie ochtenden krijgen de kinderen 200 meerkeuzevragen voorgeschiedeld over taal, rekenen en studievaardigheden. De achttien leerlingen van De Schakel maken de Cito gelijktijdig met 165.000 scholieren uit groep acht van 6250 basisscholen in Nederland.

Open dag

De middelbare school van De Schakel organiseerde dinsdag een open dag. Zo’n 30 geïnteresseerden kwamen daar op af en kregen informatie en voorlichting van de docenten over de lesprogramma’s, prak-

tijkervaringen en overige activiteiten van de school. Volgens La Haye waren de bezoekers enthousiast over de fijne sfeer op school, de aandacht voor Nederlandse taal en de persoonlijke aandacht voor elke leerling. De combinatie van mavo, havo en vwo binnen één school is interessant voor leerlingen die een gecombineerd schooladvies krijgen voor mavo/havo of havo/vwo. Binnen het schoolsysteem van het Schakel College hebben leerlingen twee jaar de tijd om te laten zien welk niveau het beste bij ze past. Omdat het college alle drie de opleidingsvormen aanbiedt, is de aansluiting naar elk niveau gegarandeerd.

3e Green Education Symposium in april

‘We focussen op productie van duurzame voeding’

ORANJESTAD — Het verbouwen van duurzame voeding staat dit jaar centraal tijdens het derde Green Education Symposium. Het initiatief van Biblioteca Nacional is voor middelbare scholieren en studenten aan de universiteit met als doel hen te onderwijzen in duurzaamheid, laat directeur Astrid Britten van de Nationale Bibliotheek aan Amigoe weten.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

“Wij zijn in voorbereiding van het symposium dat waarschijnlijk 7 tot en met 11 april gaat plaatsvinden. Op dit moment is de organisatie bezig met sponsoring. Het thema waarop wij focussen is het verbouwen van duurzame voeding”, aldus Britten. De locatie voor het vijfdaagse evenement is Cas di Cultura waar ongeveer 2000 leerlingen horen over hoe je zelf groente en fruit kunt verbouwen en veeteelt en visserij kunt bedrijven. Het gaat om leerlingen van Colegio Arubano, mavoscholen, IPA en de universiteit, licht de directeur toe. Het betreft een samenwerking tussen de bibliotheek, Bureau In-



De organisatie van Green Education Symposium bezoekt Santa Rosa.

novatie en Santa Rosa. “Er komen ook andere onderwerpen voorbij zoals alternatieve energie. Wij borduren voort op het groene beleid van de overheid.” **Praktijkvoorbeelden** De bedoeling is dat de leerlingen zoveel mogelijk informatie krijgen, maar Britten zou graag ook praktijkvoorbeelden willen brengen van boeren op het eiland. “Ik denk dan aan bijvoorbeeld een familie Kelkboom die voorheen een radiostation runden en

nu een boerenbedrijf hebben opgezet. Het idee is ook dat Santa Rosa een markt opbouwt voor Cas di Cultura zodat de leerlingen producten kunnen zien.” Verder denkt zij aan het onderzoeken van de mogelijkheden voor educatie in het boerenbedrijf. “Het ontbreekt wellicht aan de expertise wanneer jongeren interesse hebben om het vak in te stappen. Er is nog geen opleiding tot boer.” Onlangs bezocht de organisatie van het symposium Santa Rosa

om inzicht te krijgen in wat Aruba aan eigen voedsel produceert. Ongeveer 95 procent van wat er geconsumeerd wordt betreft importproducten. Luci Rubiano, die zich bezighoudt met activiteiten voor de jeugd binnen de bibliotheek, heeft het plan om workshops te organiseren voor de kleinere kinderen zodat zij ook al betrokken raken bij het onderwerp. Te denken valt dan aan het planten van zaadjes zodat de kinderen hun eigen groenten kweken.

IN HET KORT

Sportieve dieven

Dieven hebben het voorzien op een sportsschool aan de L.G. Smith Boulevard. ’s Nachts sluipen ze naar binnen en nemen de computer, de kaartscanner en flessen sportdrank mee. Ook wordt geprobeerd de televisie van de muur af te rukken, maar dit mislukt. Als de eigenaar ’s ochtends de deur opent, hangt het toestel los en uit zijn voegen gerukt aan de muur.

Natte boel

In de Lucianitastraat klagen bewoners over een plas water voor de deur. Vermoedelijk is dit water afkomstig van het naastgelegen Bab Ban Cafe. De eigenaar gaf aan zijn restaurant inderdaad grondig te hebben schoongemaakt met veel water. Hij wist niet dat dit overlast veroorzaakte en beloofde het water te zullen opruimen.

Wachttijd

Een vrouw die haar wachttijd bij Dimas iets aangener wil maken, neemt haar Galaxy Tablet mee. Als zij een

korte vraag wil stellen aan een baliemedewerker legt zij haar tablet op haar stoel aan de lader. Als zij twee minuten later terugkomt, is de tablet verdwenen. Zij deed direct aangifte van diefstal.

Klein bedrag, pinnen mag

Bij Texaco Sasaki wordt de politie gebeld als vijf verdachte mannen het station binnen komen en de baliemedewerker op dwingende toon verzoeken een geldbedrag te pinnen met hun visakaart. Als de medewerker weigert, vragen de mannen andere klanten dit voor hen te doen. Als de politie arriveert zijn de mannen verwenen.

Kerkelijk bezoek

Als een bewoner van Caya Butishi ’s avonds thuiskomt na een nachtmis, vertelt haar zoon dat drie jongens de voordeur hebben vernield. Als de jongen er iets van wil zeggen, rennen de vernielers weg. Vermoedelijk is de vernieling een wraakactie. De jongen heeft namelijk ruzie met een leeftijdsgenoot over een gezamenlijke vriendin.

Eerste verkeersdode 2014 in Barcadera



ORANJESTAD — De Generoso Mathias Maduro (56) is gistermiddag bij een ernstig verkeersongeluk in Barcadera om het leven gekomen. Hij is de eerste verkeersdode van dit jaar. Het ongeluk gebeurde rond tien voor drie op de weg van Barcadera, ter hoogte van Arugas. Er waren drie auto’s bij betrokken en drie personen raakten gewond, waarvan Meduro in zijn auto bekneld raakte. De brandweer moest eraan te pas komen om het slachtoffer uit het wrak te bevrijden. Daarna werd hij met spoed naar het ziekenhuis gebracht, waar hij alsnog overleed. Het lichaam is door justitie in beslag genomen voor onderzoek. De politie doet onderzoek naar de toedracht en vraagt getuigen zich te melden. Over de oorzaak is nog niets bekendgemaakt.

New Container Arrived...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories
Credit available as well

Avenida Milio Croes 70 | Tel 521-1188
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

In aan- en optocht

Week van Caiso & Soca

Aruba jump't in extra feest-stemming, want we vieren dit jaar 60 jaar carnaval. Amigoe volgt dit grote volksfeest en blik't in deze rubriek op maandag en donderdag vooruit en terug op deze diamanten carnavalsactiviteiten. Vandaag: 'Week van Caiso & Soca'.

door onze verslaggevers
Mirte de Rozario en Ariën Rasmijn

Vanavond vanaf zeven uur is de derde voorronde van het muziekfestival Caiso & Soca Monarch in Carnival Village in San Nicolas. Waar de eerste (dinsdag)avond de nodige positieve uitschieters had in optredens en ook in geluidsvolume (boven de 100 decibel, zag Amigoe tijdens een meting), bleek het geluid tijdens de tweede (woensdag) avond krakkemikkig en de

optredens vielen tegen. Dinsdagavond was het geen volle bak in Carnival Village, maar de sfeer was toch gezellig en gemoedelijk. Gisteravond bleven de bezoekers grotendeels weg en kwam er amper sfeer op de locatie. Van Dushi Band, Oreó, Impak werden potentiële hits verwacht, ook omdat veel bands vorig jaar hadden aangegeven hun beste werk voor deze jubileumeditie van carnaval te bewaren. Maar de spoeling bleek dun en viel tegen. Dinsdagavond wachtte iedereen op een echte knaller van Le Groove. Hun soca-nummers 'Heart & Soul 4 D'60' met Blacky en 'Jump & Breakaway, it's 60' met T-Money als zangers schoten tekort vergeleken met oude hits als 'Pacquiao', 'Savages' en 'Soca Terrorist'. De lat ligt nou eenmaal hoog.

Gisteravond waren de meeste ogen gericht op Oreó en Dushi Band en keek men uit naar de terugkeer van jaren '80 sensatie S-United met Mighty Cliffy op zang. 30 jaar geleden waren zij de te kloppen band. Maar gisteren bleek het vooral een nostalgische aangelegenheid, met een toch wel tegenvallende compositie. Tijdens de Fakkeloftocht (11 januari) sloeg hun oude 'Road On Fire' keihard aan. Het zou zomaar kunnen dat S-United met hun oude hit alsnog één van de roadjams van 2014 in handen heeft. Want veel meer is er niet. Mighty Dumbo's 'Feeling on the Road' met het verrassend sterke Xqizit Band was aardig, maar maakte vooral duidelijk dat andere bands met het oude geluid van Le Groove aan de haal zijn gegaan en het nu minstens zo



King Rupi met zijn soca 'Belly Out'.

goed spelen als Gario zelf. Dushi Band verraste met 'Hinke den dje', een ode aan de carnavalhits van weleer. Hetzelfde geldt voor 'What A Feeling' van Lady Mezzo samen met Oreó, een num-

mer met een mooi arrangement en prachtige uithalen van de zangeres. Maar daar hield het bizar genoeg ook op voor Claudius Philips en zijn band. Het socanummer van zoon Shaun Philips



Maximus met de soca 'S.O.C.A. Soul Of Carnival Aruba'.

werd geschrapt en Claudius zelf moest door een uitval-lende monitor meermalen opnieuw starten. De oude meester kon er maar niet inkomen, en wat eigenlijk

zijn definitieve afscheid had moeten worden, viel totaal in het water. Hem was veel meer gegund. Zaterdag is de finale van Caiso & Soca Monarch.



Ishwar Daryanani meet tijdens de eerste avond het aantal decibellen.



The Baron met zijn soca 'The Mummy'.



Lord Cachete met zijn caiso 'Attention'.

LIQUIDATIE
M.C.I. Management Consultant International A.V.V. (i.l.)

In de op 3 februari 2014 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap te ontbinden per 27 januari 2014. Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar
AMTR MANAGEMENT N.V.
P.O. Box 1256, Aruba

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

ARUBA DOET

Haci bon, pasa bon!

21 en 22 Maart 2014

www.arubadoet.com | f

KOORYMAN
75 YEARS

DEAL OF THE WEEKEND

RED MULCH
BODEMBEDEKKING

- 56 L / 2 Cubical Feet
- Remt groei van onkruid
- Bevordert behoud van bodemvocht
- Houdt plantenwortels koeler en biedt UV-bescherming
- Geeft professionele en nette uitstraling

5 halen 4 betalen

MORE 4 LESS

7.99 Per zak
of 320 Fun Miles

Kooyman MegaStore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 7am-6pm • zondag: 9am-1pm •
www.kooymanbv.com

Lotto
Camblando todo...

Cu profundo tristeza Directiva, Staf y Personal di Lotto ta anuncia fayecimento di

Sra. Desiree Elena Martinus

Nos mas profundo palabranan di condolencia ta bay na henter famia

Caribbean Cinemas
100% Digital HD

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

The Metropolitan Opera HD LIVE

ON THE BIG SCREEN OF CARIBBEAN CINEMAS

DVORAK
RUSALKA
FEB 19 6:00PM
ENCORE

NOW IN ARUBA and exclusively at **CARIBBEAN CINEMAS**, you can experience this grand presentation transmitted LIVE in more than 1,900 Movie Theaters in 64 Countries around the world, directly from The Metropolitan Opera House in New York.

BORODIN PRINCE IGOR MAR 1 1:00 PM <i>LIVE</i> MAR 12 6:00PM ENCORE	MOZART COSÌ FAN TUTTE APR 26 12:55PM <i>LIVE</i> MAY 7 6:00PM ENCORE
MASSENET WERTHER MAR 15 12:55PM <i>LIVE</i> MAR 26 6:00PM ENCORE	ROSSINI CENERENTOLA MAY 10 12:55PM <i>LIVE</i> MAY 21 6:00PM ENCORE
PUCCINI LA BOHÈME APR 5 12:55PM <i>LIVE</i> APR 16 6:00PM ENCORE	

The Metropolitan Opera HD LIVE

AT CARIBBEAN CINEMAS MEGAPLEX 8, PALM BEACH PLAZA

TICKETING INFORMATION

For more information:
Monday to Friday - After 3:30 PM
Saturday and Sunday - After 1:00 PM

735-1974

AWG 50,00 Adults Per person, per function.
AWG 45,00 Seniors Tax included.

ENCORE PRESENTATIONS SUBJECT TO CHANGE

The Met: Live in HD Series is made possible by a generous grant from its founding sponsor The Neubauer Family Foundation • Global corporate sponsorship of the Met Live in HD is provided by Bloomberg • The HD Broadcasts are supported by Tell Brothers

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

DE PALM Island

Carnaval Relax Weekends
De Palm Island

Kinderen GRATIS!

Live DJ!

- * Per 2 volwassenen max. 2 kinderen (0-12 jr) GRATIS.
- * Korting geldig voor bezoek op elke zaterdag en zondag t/m 2 maart 2014.
- * Verkooppunten: De Palm Tours Sales Center (L.G. Smith Blvd.) of bij Port De Palm (De Palm Island).
- * Geldig legitimatiebewijs verplicht voor aanschaf tickets (voor volwassenen en kinderen).
- * Voor meer informatie bel: 522-4500.

Niet in combinatie met andere kortingen.

In mei grote regionale gezondheidsconferentie

ORANJESTAD — Volksgezondheid-minister Alex Schwengle (AVP) kondigt een grote gezondheidsconferentie aan op 1,2 en 3 mei. Vertegenwoordigers van Caribbean Public Health Agency (Carpha) organiseren de 59ste regionale gezondheidsconferentie op ons eiland. Het thema is niet-overdraagbare aandoeningen zoals obesiteit, suikerziekte en kanker. Naar verwachting komen ongeveer 50 buitenlandse deelnemers naar Aruba voor deze conferentie die plaatsvindt in Renaissance Convention Center. Carpha is een jonge organisatie, opgericht in 2010, en bestaat uit de volgende regionale gezondheidsorganisaties: Caribbean Epidemiology Centre (Carec), Caribbean Environmental Health In-



Vertegenwoordigers van Carpha en Volksgezondheid-minister Alex Schwengle kondigen de conferentie aan.

stitute (CEHI), de Caribbean Food and Nutrition Institute (CFNI), de Caribbean Health Research Centre (CHRC) en de Caribbean Research and Drug Treatment Laboratory

(CRDTL). Doelstelling van de organisatie is om gezamenlijk te werken aan kennis over volksgezondheidsproblemen en expAmigoertise op te bouwen die van nut is

voor de hele Caribische regio. Hiermee moet het risico van verspreiding van besmettelijke ziekten in de regio beter onder controle gehouden worden.

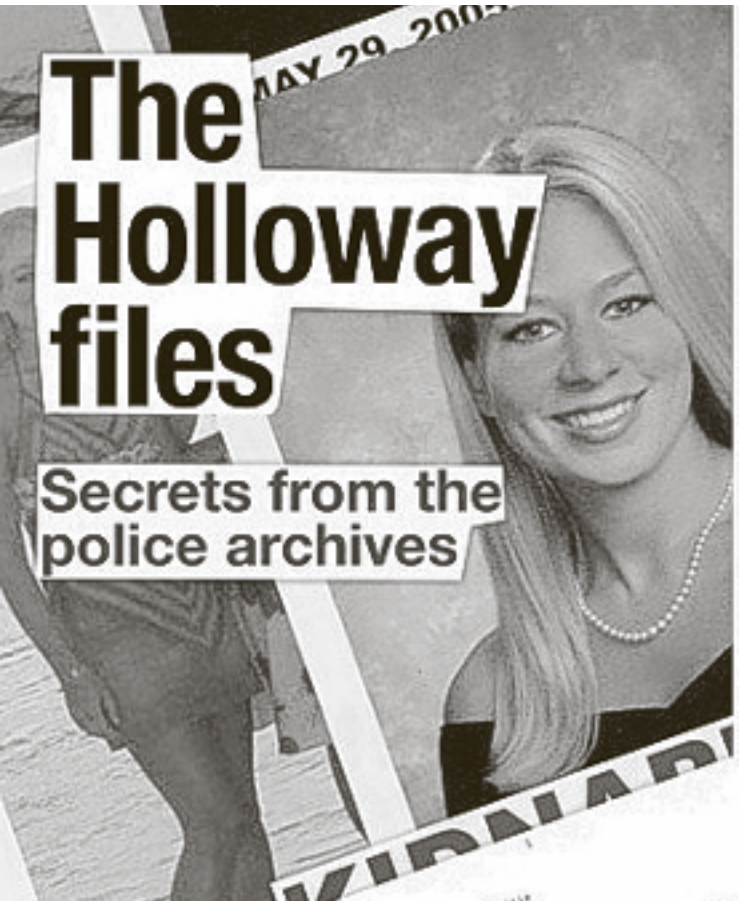
Engelstalige versie ‘Dossier Holloway’ gepubliceerd

ORANJESTAD — Een Engelstalige versie van het boek en de gelijknamige documentaire ‘Dossier Holloway’ is recentelijk gepubliceerd. Eind vorig jaar verscheen de Nederlandstalige versie. Hiermee werd het wakkerende vuurtje rond de raadselachtige verdwijning van de Amerikaanse Natalee Holloway weer flink opgelaaid.

Met de Engelse publicatie willen documentairemakers Vincent Verweij en Wim van de Pol hun visie op de zaak internationaal onder ogen brengen. Zij bekijken in hun onderzoek de mogelijkheid dat niet, zoals altijd aangenomen, Joran van der Sloot achter de verdwijning van de Amerikaanse zit maar belichten de verdachte personen die tot nu toe in de schaduw bleven. Verweij en Van de Pol waren rond oktober vorig jaar hier op het eiland om onderzoek te doen naar de verdwijning van de Amerikaanse. Zij spraken met getuigen, journalisten en medewerkers van het Openbaar Ministerie en kwamen tot de conclusie dat er veel misstappen zijn gezet waardoor bewijsmateriaal onbruikbaar werd of zelfs verdween. “Doordat alle aandacht uitging naar verdachte Joran van der Sloot ontstond er een tunnelvisie”, zo schrijft Verweij in het boek. Zij doelen hiermee niet alleen op de politie en onderzoekers, maar ook op de internationale pers die er bovenop duikt. “De media stortte zich jarenlang op elk detail van de vermissing van Holloway, en later ook de

moord op Stephany Flores. Hongerig naar feiten, maar ook dol op iedere speculatie.”

Opmerkelijk
Eerder kwam de Nederlandstalige versie van Dossier Holloway al uit. Voorafgaand aan de lancering van het boek zond het onderzoeksprogramma Brandpunt Reporter hun documentaire uit waarin beeldmateriaal te zien was van het eigen onderzoek van Verweij en Van de Pol op Aruba. Een opmerkelijke invalshoek was de gang van de verdachte man die een week voor Natalee’s verdwijning de Amerikaanse Tracey Allen op het strand ter hoogte van de Fisherman’s Huts heeft lastig gevallen en seksueel geïntimideerd. De man probeert Allen in de auto te krijgen, maar doordat ze hard schreeuwt en omstanders dit opmerken, vlucht de verdachte weg. De politie vaardigde een opsporingsbevel uit, maar wat bleek: de verdachte man zat al vast omdat zijn verblijfsvergunning is verlopen. Echter, door een ruis in de communicatie maakt de politie dit niet op en laat hem vrij. De man slaat op de vlucht, vermoede-



lijk richting Colombia of Venezuela. Naar aanleiding van dit scenario overwoog het Openbaar Ministerie een nieuw onderzoek in te stellen. “De relatie tussen de zaak Tracy Allen en Natalee Holloway is een aanname, een speculatie. Waarom deze speculatie toen niet is onderzocht, weet ik niet. Dit heb ik niet kunnen terugvinden in de dossiers.

Wij nemen in overweging om alsnog een onderzoek in te stellen”, aldus Hoofdofficier Peter Blanken destijds. Vandaag is Blanken niet bereikbaar voor een reactie op de zaak. Advocaat-generaal Esther Baars laat weten dat zij van de eventuele heropening van het onderzoek op de hoogte is, maar niet weet wat de status hiervan is.

Correctie

In een artikel op 10 februari, genaamd ‘Wachten op minister voor bescherming particuliere monumenten’ staat ‘In een monumentenregister staan echter meer dan 300 particuliere

kandidaat-monumenten.’ De geïnterviewde, Yvonne Webb-Kock, directeur van het Monumentenbureau, wijst erop dat het woord ‘monumentenregister’ een terminologie is uit de wet.

Het kan juridische verwarring brengen omdat er in het artikel staat geschreven dat de meer dan 300 onbeschermde kandidaat monumenten zijn opgenomen in dat register. Dat is onjuist.

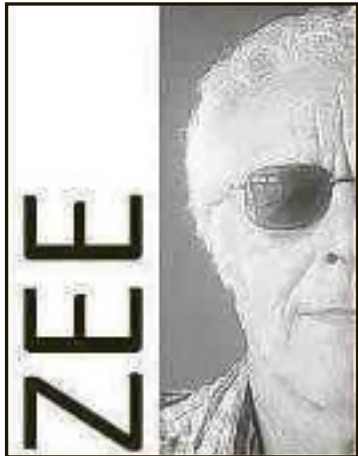
Alleen de 33 beschermde monumenten staan in het monumentenregister, de meer dan 300 niet beschermde kandidaat monumenten staan op een lijst die niet openbaar is.

COLUMN

De Bosman-wet

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

De kranten brachten het nieuws met een beetje opluchting: de Bosman-wet is van de baan. Binnen het Koninkrijk gaan we geen verschil maken tussen de verschillende landen, iedereen met een Nederlands paspoort die zich in Nederland wil vestigen, mag dat blijven doen. Die opluchting was niet zo nodig, want voor de ideeën van Bosman bestond toch al weinig steun in het Nederlandse parlement. Nu is het voorstel ook door juridische adviseurs onder een vergrootglas bekeken en het is met de grond gelijk gemaakt. Ik ben voor u die juridische tekst ingedoken. Daar wordt een mens niet gelukkig van, want juristen maken het liefst een soort cryptogram van hun teksten. De kern van het verhaal is dat internationale verdragen discriminatie verbieden. Discriminatie op basis van af-



komst is gelijk aan discriminatie op basis van huidskleur. In de Bosman-wet is afkomst het belangrijkste criterium: ben je afkomstig van Aruba, Curaçao of St. Maarten, dan is vestiging in Nederland niet meer vanzelfsprekend. Die discriminatie mag niet en er is vervolgens nog veel Europese wetgeving die strijdig is met het voorstel van parlementariër Bosman. Bosman kwam met zijn voorstel, omdat hij constateerde dat bewoners van onze eilanden voor nogal wat problemen zorgen in Nederland. Dat geldt overigens maar in be-

perkte mate voor Arubanen. Daarnaast is er ongelijkheid: wij stellen wel vestigingseisen, Nederland niet. Zijn onze vestigingseisen met het juridische advies nu ook onhoudbaar geworden? Mogen Nederlanders zich nu zonder meer gaan vestigen op Aruba? Stel je onze vestigingseisen ter discussie, dan wordt altijd gewezen op de Nederlandse Waddeneilanden. Daar heb je ook toestemming nodig om er te kunnen wonen. Dat is geen goede vergelijking. Wie veel geld heeft, kan zich zonder meer op de Waddeneilanden vestigen. Het gaat daar om de bescherming van de goedkopere woningen, die moeten beschikbaar blijven voor gewone mensen die een binding hebben met het eiland. Er is nog een heel belangrijk verschil. Afkomst speelt namelijk geen enkele rol. Een Amelander die zich op de wal heeft gevestigd en dan wil terugkeren naar zijn eiland, moet aan dezelfde eisen voldoen. Hij of zij zal het wel gemakkelijk hebben om maatschappelijke of economische binding met het eiland aan te tonen. Deze vestigingswet dis-

crimineert niet, de Arubaanse vestigingswet doet dat wel. Arubanen die willen terugkeren naar ons eiland, hoeven zich niet bij Dimas te melden. We moeten dus maar niet zo blij zijn met het juridische advies dat tegen het voorstel van Bosman is uitgesproken. Het advies biedt mogelijkheden om ook onze vestigingsregels aan te vallen. Hoe erg dat is, weet ik niet. De Waddeneilanden waar wij ons mee vergelijken, zijn zelf zeer kritisch over het vestigingseisen. Ze zouden ongewenste effecten met zich meebrengen. Het eiland Texel heeft de eisen al enige jaren opgeschort om te kijken of ze nog wel nodig zijn. Misschien moeten Aruba, Curaçao en St. Maarten ook eens baziën of hun vestigingseisen nog steeds de effecten hebben die destijds beoogd zijn. Krijgen we een Nederlandse invasie als we geen eisen meer stellen? Ik denk zelf dat het wel meevalt, maar ik kan het niet geheel overzien. Misschien krijgen we wel een economische en financiële impuls die we broodnodig hebben. Volgens mij is het tijd voor een heroverweging.

Lezing voor ouders over opvoeden

ORANJESTAD — Het project I Love My Body concentreert zich voor het eerst ook op ouders. Drie instanties gaan een lezing geven: Famia Planea, Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) en Tienda di Educacion (161). Het doel is om ouders te helpen bij de opvoeding. Bedrijven kunnen bellen om de lezing te bestellen.

Fundacion Famia Planea kiest in haar aandeel van de lezing voor segmenten uit een talkshow die actuele situaties van jongeren wereldwijd reflecteert. Onder andere tienerzwangerschap komt als onderwerp uitvoerig aan de orde. Naar aanleiding van de getoonde scènes worden normen en waarden besproken, het belang van betrokkenheid vanuit de samenleving en het ontbreken aan aandacht of liefde waardoor de jongeren vaak wanhopige beslissingen nemen. FPNM maakt in haar be- toog het belang van seksuele educatie door ouders bespreekbaar en dat doet de stichting op een interactieve manier. Door het gebruik van twee casussen wordt ouders uitgelegd dat het praten over seksualiteit

niet alleen het hebben van seksuele omgang beklijft. Er zijn verschillende manieren om met je kind over seksualiteit te praten.

Goed luisteren
De Tienda di Educacion of Opvoedwinkel concentreert zich vooral op de communicatie tussen ouder of opvoeder en puber. Dat kan je eigen kind betreffen of een nichtje, neefje of andere puber in het netwerk. Met het geven van verschillen- de voorbeelden wordt uitgelegd hoe je op de meest effectieve manier met de puber contact kunt hebben. Het is daarbij belangrijk dat er geluisterd wordt en er niet alleen door de ouder of opvoeder wordt gesproken. Ook kaart de instantie het gevaar van daten via sociale media aan. Ouders



Evelyn Ras Yarzagaray, directeur van Fundacion Famia Planea

worden gewaarschuwd om goed met de puber in gesprek te blijven over wat wel en niet acceptabel is voor wat betreft sociale media. De lezing duurt een uur en wordt gegeven op het werk. Bedrijven en organisaties kunnen contact opnemen met telefoonnummer 588-9591 voor meer informatie of het reserveren van een lezing.

Weekendagenda

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.

Vrijdag 14 februari	
Wat	: Be My Valentine Galadiner (SAC)
Waar	: Renaissance Convention Center
Wanneer	: 19:00 - 03:00
Wat	: Circle K/EPI 'Valentins Ball'
Waar	: EPI auditorium
Wanneer	: 19:30 - 01:00
Wat	: Love Drunk
Waar	: Café 080
Wanneer	: vanaf 21:00
Wat	: Valentine Matchmaker Party
Waar	: Club Hipsz
Wanneer	: vanaf 22:00

Wat	: Double Cupid Party
Waar	: Nachtclub Confession
Wanneer	: vanaf 22:00
Wat	: We Love Techno
Waar	: House of music
Wanneer	: vanaf 22:00
Zaterdag 15 februari	
Wat	: Teamcup beachtennis
Waar	: Tropicana
Wanneer	: vanaf 16:00
Wat	: Finale Caiso & Soca Monarch
Waar	: Carnival Village, San Nicolas
Wanneer	: 19:30 - 03:00
Wat	: Salsabor Party
Waar	: Club Hipsz
Wanneer	: vanaf 22:00
Zondag 16 februari	
Wat	: Grote Kinderparade
Waar	: San Nicolas
Wanneer	: 12:00 - 16:00

SURINAM AIRWAYS PRESENTS

PAUL SIMON & STING

LIVE IN CONCERT IN MIAMI → MARCH 14-17 2014

CALL 582 7896

Special Package price*

Awg. 1,066.- D.D.

- ☒ Roundtrip Airfare on Surinam Airways
- ☒ Two Free Checked Luggages
- ☒ 3 Night hotel Accommodations
- ☒ Free shuttle to Sawgrass Mills Mall
- ☒ Entrance Ticket Concert

Let us arrange your complete travel package! For more information call 582 7896, email: info@surinamairwaysaruba.com or check with your preferred travel agent.

MIAMI CONCERT AGENDA 2014

Mar. 28-30, 2014	Ultra Music Festival
May. 17, 2014	Cher
Aug. 23	Marc Anthony

** Prices are based on 4 persons in a room - Prices are subject to change. Package is valid until Feb 28, 2014 or until concert is SOLD OUT.



Het Hoofd van de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB) maakt het volgende bekend: Per 23 september 2009 werd de opname van vier vingerafdrukken in het Nederlandse paspoort geïntroduceerd. Vanaf 20 januari 2014 werd dit aantal in het Koninkrijk der Nederlanden teruggebracht tot twee vingerafdrukken. De paspoorten worden vanaf die datum slechts voorzien van twee vingerafdrukken. Van de aanvragers worden dan hun linker- en rechterwijsvinger vastgelegd in hun nieuwe paspoort.

Andere wijzigingen

Was eerder een paspoort nog vijf jaar geldig, vanaf 9 maart 2014 is een paspoort tien jaar geldig. Voorwaarde is wel dat de paspoorthouder achttien jaar of ouder is. Paspoorten van minderjarigen blijven vijf jaar geldig. De kosten van een paspoort in Aruba bedragen nu nog Afl. 115,- . Door de wijzigingen in de paspoortwet, zijn de leges die Aruba aan het Koninkrijk dient af te dragen door het Koninkrijk verhoogd. De regering van Aruba is hiervan op de hoogte gesteld en zal nog een besluit dienen te nemen over de nieuwe tarieven voor de aanvraag van een paspoort.

Geen paspoortaanvragen op 6 en 7 maart 2014

In verband met de invoering van de nieuwe geldigheid van paspoorten zullen op 6 en 7 maart 2014 geen aanvragen voor paspoorten in behandeling genomen kunnen worden. Vanaf 10 maart 2014 kunnen weer paspoortaanvragen in behandeling worden genomen.

Sulvaran: Ik kies voor landsbelang

WILLEMSTAD — “Een stomme zet.” In deze bewoordingen reageert onafhankelijk Statenlid en voormalig PAR-lid Glenn Sulvaran op het besluit van de PAR-leiding dat leden van de gele partij geen functies meer mogen bekleden namens Sulvaran. “Ik respecteer hun besluit. Maar ik kies voor de beste man of vrouw op de juiste plaats.”

PAR-bestuursvoorzitter Eduard Braam verklaarde gisteren tegenover de *Amigoe* dat de partij duidelijkheid van haar leden zal gaan eisen. Een combinatie van PAR-lid zijn en tegelijk een functie bekleden in bijvoorbeeld een Raad van Commissarissen (RvC) van een overheids-nv gaat niet. "Sulvaran zit in de coalitie. Wij van de PAR zitten in de oppositie. Maar Sulvaran is onze oppositie. Hij is tegen ons. Dat gaat dus niet samen. Dan kun je niet namens hem een functie bekleden", aldus Braam gisteren.

In een eerste reactie stelde Sulvaran op de sociale netwerksite Facebook het besluit van de PAR een stomme zet te vinden. "Ik respecteer het wel. Maar ik heb geen partij en dus ook geen leden. Ik kies de beste man of vrouw op de juiste plaats. Ik heb mensen van diverse partijen voor verschillende functies voorgedragen. Mij maakt het niet uit bij

welke partij iemand hoort. De enige partij waar ik enige hui-
ver voor heb is de MFK, maar
ik ben boven de partijen uit-
gestegen en ik kijk naar wie
Curaçao het best kan dienen.”
In dit verband heeft Sulvaran
naar eigen zeggen mensen
van diverse partijen benoemd.
De *Amigoe* meldde gisteren
dat voormalig PAR-bestuurs-
lid David Dick als president-
commissaris benoemd zou
zijn bij havenbedrijf CPA.
Maar Dick is bij de CPA lid
van de RvC en geen voorzitter.
Sulvaran heeft verder zijn
vraagtekens bij de opstelling
van de PAR. “Ik weet niet
namens wie Braam spreekt.
Spreekt hij als voorzitter, op
persoonlijke titel, als bestuur,
of namens de leden. Heeft er
een algemene ledenvergade-
ring plaatsgevonden? Dat
alles weet ik niet. Maar zijn
opstelling geeft wel te denken.
Ik ben altijd bezig geweest om
de basis van de huidige coali-
tie van elf zetels in de Staten
uit te breiden naar dertien. Ik

vind een basis van elf zetels nog steeds te klein. Maar als Braam dit nu zegt dan gaan zij ervan uit dat zij voorlopig in de oppositie willen blijven zitten. De enige manier waarop de PAR in de coalitie kan komen is via mij en als ze geen vertrouwen in mij hebben, dan zal dat dus niet gebeuren."

De verklaringen van Braam hebben ook binnen de PAR voor enige onduidelijkheid gezorgd. De vraag die bij velen rijst is of PAR-leden nooit meer voor een andere partij een functie mogen bekleden of dat dit alleen met Sulvaran te maken heeft. In het verleden heeft de PAR meerdere keren personen van andere partijen op ministersposten benoemd. In dit verband wordt er gesproken van Ersilia 'Zus' De Lannooy, die ofschoon zij van de PNP was toch namens de PAR minister van Financiën was in het laatste kabinet De Jongh-Elhage. Terwijl verder ook wordt verwezen naar Braam, die in het verleden als lid van de PAR door de PNP in het bestuur van de BVZ werd voorgedragen en benoemd. Sulvaran vraagt zich dan ook af of de opstelling van de PAR iets persoonlijk is tegen hem is.

Venezolanen op Curaçao luiden noodklok

WILLEMSTAD — Een aantal op Curaçao woonachtige Venezolanen kwam gisteren in de Co-romotokerk in Mundo Nobo bijeen om te bidden voor vrede en rechtvaardigheid in Venezuela. Belangenvereniging Venex Curaçao luidt de noodklok over de situatie in het grote buurland.

De afgelopen dagen is het zeer onrustig in Venezuela en wordt er massaal betoogd tegen president Maduro. "Wij Venezolanen op Curaçao willen dat de hele Curaçaose gemeenschap weet wat de echte oorsprong is van de protesten in Venezuela, en dat men weet hoe deze worden onderdrukt", aldus Venex. "Op dit moment zijn er talloze studenten, mannen en vrouwen, met schotwonden in diverse lichaamsdelen. De schoten worden op korte afstand gelost, waarmee openlijk de mensenrechten worden geschonden. Maar niets van dat al komt in de Venezolaanse media naar buiten."

Volgens Venex moesten onder de vorig jaar overleden president Hugo Chavez talloze media hun deuren sluiten waarna de overheid het monopolie op de informatievoorziening kreeg. De genadeklap voor de kranten lijkt nu het huidige gebrek aan papier te worden. Ook zouden journalisten volgens Venex uit angst zelfcensuur plegen. "Het zou bekend moeten zijn dat dit



Een groep alhier woonachtige Venezolanen kwamen gisteren bijeen voor een mis in de Coromotokerk.

soort praktijken alleen in dictaturen voorkomen", aldus Venex. Volgens de organisatie lukt het de regering niet om de almaar groeiende criminaliteit tegen te gaan met grote onveiligheid tot gevolg. Ook is het gebrek aan basisartikelen nijpend, waarbij president Nicolas Maduro, net als zijn voorganger, volgens Venex altijd de schuld geeft aan 'consumenten zelf, private investeerders, vorige regeringen, de president van de

Verenigde Staten en Venezolaanse soap opera's, zonder naar zijn eigen economische beleid te kijken, dat voor grote moeilijkheden zorgt voor het bedrijfsleven en voor lokale en buitenlandse investeerders.'

Ziekenhuizen, gevangenis-
sen en wegen gaan rap ach-
teruit en de inflatie rijst de
pan uit, zo schetst Venex.
“We zijn extreem bezorgd
over wat er in Venezuela
gebeurt. Het recht om te

protesteren is essentieel in ieder politiek systeem. Veel mensen zijn het wanbeleid van de overheid zat en willen verandering. Venezuela wordt wakker uit een lange, revolutionaire droom die gebaseerd is op populisme. Het land is niet productief meer. Na zoveel jaar van gehoorzaamheid willen de mensen een andere richting. Het is tijd voor leiders om naar mensen te luisteren en ze te steunen in plaats van andersom."

Verkeerscontroles gaan door

WILLEMSTAD — 75 voertuigen werden gisterochtend op de Kaya Mikeas in de buurt van de wijk New Orleans gecontroleerd en 64 processen-verbaal zijn uitgeschreven voor diverse verkeersovertredingen. 26 bestuurders kregen net als

twee buspassagiers een boete voor het rijden zonder veiligheidsgordel om. De chauffeur van een auto waarvan de claxon defect was en twee anderen die rondreden met defecte remmen kregen ook een boete. De bestuurders die zonder rijbewijs (13),

verzekeringpapieren (9) en keuringskaart (10) reden werden, net als twee anderen die niet in het bezit waren van een nummerplaat, ook beboet. De politie waarschuwt verder dat deze controles voor een veilig verkeer voortgezet zullen worden.

Advertenties Curaçao

GIFT FROM THE HEART

Get a reduced price smartphone to give as a special gift this valentines.

Visit a Digicel store today!



NOKIA LUMIA 610
Prepaid
~~Naf. 511~~
Postpaid
Naf. 435
Postpaid
FREE



BLU STUDIO 5.0
Prepaid
Naf. 217
Postpaid
FREE



NOKIA LUMIA 520
Prepaid
Naf. 326
Postpaid
FREE



NOKIA LUMIA 920
Prepaid
Naf. 1307
Postpaid
FREE

4G DIGICELCURACAO.COM

Digicel

Nieuwe financieel directeur UTS

WILLEMSTAD — Randall Hato wordt de nieuwe financieel directeur van telecombedrijf UTS. Hij vervangt Leila Matroos, die sinds 2008 bij UTS werkzaam was in deze functie en die voor een nieuwe uitdaging heeft gekozen.

De op Curaçao geboren Hato heeft in het verleden bij tal van lokale en internationale telecombedrijven gewerkt. In een persbericht maakt UTS bekend dat Hato de directie komt versterken. Het bedrijf omschrijft hem als een expert met een uitgebreide kennis van en grote ervaring in de superdynamische telecomwereld.

"Behalve deze ervaring brengt Hato ook zijn kennis en ervaring mee met de gecompliceerde exercities die UTS op dit moment moet doormaken op een zeer concurrerende markt." De aanstelling van Hato gaat in per 1 mei van dit jaar.

Tot voor kort was Hato werkzaam als financieel directeur bij de Smile Communications Nigeria, een nieuwe internet-provider die in het Afrikaanse land actief was. Hiervoor was hij betrokken – ook in de functie van financieel directeur – bij de op Curaçao gevestigde Curaçao Technology Exchange (CTEX). Deze functie vervulde hij ook bij telecombedrijven zoals Virgin Mobile South Africa en Vodafona GhanaZian Zambia, terwijl hij ook werkzaam was als directeur belast met operatie en planning bij Celtel International BV in Nederland.

Hato heeft een Master of Business Telecommunications (MBT) behaald aan de Toptech University in Nederland en een Master in Business Economics aan de Rijksuniversiteit Groningen. Tevens is hij registrerend accountant, een opleiding die hij ook in Groningen heeft gedaan.

Obligatielening HNO slecht voor lokale verzekeraars

Vervolg van pagina 1

Een ander mogelijk gevolg van deze maatregel is dat de levensverzekeraars hun tarieven zullen moeten aanpassen door middel van het verlagen van de gegarandeerde rente. Dit heeft consequenties voor mensen die een huis willen kopen: de door de banken verplicht gestelde risicoverzekering bij het afsluiten van een hypotheek wordt zo'n 5 procent duurder indien de gegarandeerde rente met 1 procent wordt verlaagd. Voor een lening van 300.000 gulden toch al snel 1.200 gulden meer premie op jaarbasis. Voor een individuele pensioenverzekering zijn de gevolgen nog verstrekkender. Indien de rente met 1 procentpunt verlaagd wordt betekent dit een stijging van de premie van 15 procent om hetzelfde pensioen te kunnen opbouwen. Voor pensi-

oenfondsen kan dit betekenen dat de dektingsgraad onder de minimale dektingsgraad van 105 procent zakt. Om de financiële situatie van de pensioenfondsen weer gezond te maken zal er een extra financiële injectie van de werkgevers nodig zijn. Als de werkgever hiertoe niet in staat blijkt te zijn zal hetzelfde gebeuren als in Nederland en bestaat de kans dat de pensioenen gekort worden.

“Tot slot staat de werkgelegenheid bij de financiële instellingen door dit besluit onder druk. Hogere premies betekenen minder inkomsten, minder werk, hetgeen uiteindelijk tot gedwongen ontslagen kan leiden. Het is van belang dat de overheid naast de zorg voor de rentelasten van het land ook zorg draagt voor de continuïteit van de verzekeringsbedrijven en een gezonde financiële sector”, aldus CBIA.

Seminar bijwonen

Informatie vergaren

Snel in uw eigen woning!

RBC Hypotheek Seminar

**Denkt u er serieus overna om te investeren in een eigen woning?
Gaat u kopen of bouwen?**

**RBC organiseert speciaal voor u een hypotheekseminar.
Zo is de weg naar uw eigen huis gemakkelijk te bewandelen!**

Evenement: Hypotheek Seminar
Plaats: RBC Rooi Catootje
Datum: Zaterdag, 15 februari 2014
Tijd: 10:00 - 13:00 uur
Entree: Gratis
Voertaal: Papiamentu
Inschrijving: Vóór 14 februari 2014, e-mail: support.cur@rbc.com
Tel: 763-8438, 763-8135

RBC Royal Bank

®Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence.

De afgelopen 10 jaar

CAP maakte 13 miljoen dollar winst

WILLEMSTAD — CAP (Curaçao Airport Partners) heeft sinds zij luchthaven Hato exploiteert opgeteld 13 miljoen dollar winst gemaakt. Gisteren maakte het bedrijf enkele cijfers bekend.

CAP startte in 2003, dus dat betekent een gemiddelde van 1,3 miljoen dollar per jaar. In acht van de tien jaren was er sprake van kleine winsten, in twee jaar was een verlies het geval. CAP heeft in de afgelopen tien jaar in totaal 82 miljoen dollar geïnvesteerd en is van plan om daar tussen 2014 en 2018 nog eens 46 miljoen dollar aan toe te voegen, te beginnen met 10 miljoen dollar dit jaar (2014). CAP heeft in totaal 205 personen in dienst. Directeur Ralph Blanchard liet al eerder weten dat het doel voor de komende jaren uitbreiding is. De luchthaven breidt onder meer uit met het zogenoemde Terminal Expansion Project (TEP), een terminal voor privéliegtuigen en een Airport Plaza met nieuwe winkels. Ook komt er een nieuw uitkijkpunt, een 'mirador'. Niet alleen fysieke uitbreiding ligt in de bedoeling, ook wil CAP 'agressief focussen op kansen om het bestaande routenetwerk uit te breiden, wat een



De directie van CAP, vlnr. Tobias Markert (chief operations officer), Peggy Croes (chief commercial officer), Ralph Blanchard (ceo) en Gilmar Winklaar (cfo).

sleutelrol vervult bij de ontwikkeling en groei van de luchthaven'. De voorspelling is dat er een passagiersgroei van jaarlijks 3 procent te zien zal zijn. Volgens CAP betekenen de uitbreidingen uiteindelijk een sterkere regionale positie voor Curaçao.

Betalingsachterstand CAP geeft wel aan dat zij nog altijd miljoenen guldens krijgt van diverse luchtvaartmaatschappijen die een betalingsachterstand hebben, waardoor de cashflowpositie van CAP in het gedrang komt. Er waren, aldus CAP, in het verleden bij sommige vliegmaatschappijen ach-

terstanden van negen tot twaalf maanden. CAP wordt hierdoor gedwongen om 'toegevoegde kosten en rentes in rekening te brengen'. Ook zullen er meer inkomsten moeten worden gegenereerd uit 'niet-aeronautische gebruikers' van de luchthaven. Hiermee wordt onder meer parkeren, 'food & beverage', concessies van autoverhuurders, detailhandel en duty-free winkels bedoeld. Wel heeft CAP haar betalingstermijn verruimd naar 30 tot 45 dagen.

Concessie CAP heeft sinds 2003 een concessie om de luchthaven

dertig jaar lang te exploiteren. Het bedrijf betaalt jaarlijks een concessie-fee variërend tussen 15 en 30 procent van haar totale inkomsten aan de Curaçao Airport Holding (CAH). Het is een percentage dat wordt gebaseerd op passagiersaantallen. Momenteel is het percentage 18 procent. CAH is de overheidssentiteit die eigenaar is van de luchthaveninfrastructuur. CAP is een consortium van internationale investeerders. Het bedrijf CCR uit Brazilië heeft 80 procent van de aandelen in handen; A-Port en Janssen de Jong hebben ieder 10 procent van de aandelen.

Zeven aanhoudingen tijdens huiszoekingen

WILLEMSTAD — Drie woningen, een in de wijk Rancho en twee in Stenen Koraal, zijn gisterochtend vroeg door de politie binnengetrepen. De KPC-agenten werden ondersteund door de Koninklijke Marechaussee, het Recherche Samenwerkingsteam, het Vrijwilligers Korps Curaçao en de Douane. Diverse illegale spullen zijn in beslag genomen en tevens zijn zeven personen aangehouden.

In een poging om de criminaliteit de kop in te drukken, is de politie gestart met preventief fouilleren, controles in de wijken en bij diverse bedrijven en kleine zaken. In dit kader zijn gisterochtend de drie woningen binnengetrepen voor onderzoek.

Tijdens de huiszoeking in een woning in de Kaya Galena bij Stenen Koraal is een vuurwapen in beslag genomen. Daar zijn twee verdachten, de man G.M.R. (41) en de vrouw J.N.M., opgepakt. Bij de andere woning in dezelfde wijk gele-

en een vuurwapen en een kleine hoeveelheid drugs in beslag genomen. Hiervoor zijn de twee vrouwen S.J.M.M. (28) en M.E.M. (62) en de 40-jarige man M.J.M. opgepakt. Bij een woning in Rancho zijn diverse spullen, waaronder een vuurwapen, drugs, geld en een auto in beslag genomen. Tevens is de Dominicaanse 26-jarige man J.S.S. en de 30-jarige Nederlandse vrouw (30) S.A.I. aangehouden. Het onderzoek is in volle gang en meer aanhoudingen worden niet uitgesloten.

Subsidie Sedreko overgemaakt

WILLEMSTAD — De subsidie van sportstichting Sedreko is inmiddels overgemaakt. Het uitblijven van de subsidie voor de maand januari was gisteren aanleiding voor het personeel om het werk neer te leggen en om naar regeringszetel Fort Amsterdam te lopen om een protestbrief in te leveren.

Later op de dag werd echter bekendgemaakt dat de subsidie was binnengekomen, zodat de stichting weer aan haar verplichtingen kan voldoen. Omdat de subsidie niet was overgemaakt konden de salarissen van het personeel en

vergoedingen voor de medewerkers niet worden betaald. Ook was de stichting niet in staat om aan haar verplichtingen te voldoen. In een persbericht dat gistermiddag is verstuurd wordt melding gemaakt van de storting van de subsidie voor de maand ja-

nuari. Hierdoor zal de stichting in staat zijn, meldt het persbericht, om haar vrijwilligers tegemoet te komen, die duizenden jongeren op het eiland op sportief gebied moeten vormen. De stichting bedankt verder iedereen die haar heeft gesteund in deze moeilijke periode, waaronder ambtenaren-vakbond Abvo, haar bestuur en de pers en verontschuldigt zich voor de vertraging als gevolg van de te late storting van de subsidie.

Aqualectra-vakbonden stappen naar de rechter

WILLEMSTAD — Waarschijnlijk dient volgende week het kort geding dat de drie vakbonden binnen nutsbedrijf Aqualectra tegen hun werkgever hebben aangespannen. Dat zegt Errold Bishop van vakbond SEU. De vakbonden worden bijgestaan door advocatenkantoor Inderson.

De vakbonden zijn bezorgd om de arbeidsvoorwaarden, maar ook om de toekomst van het bedrijf. Volgens SEU is er sprake van mismanagement binnen het nutsbedrijf. Zo zijn de brandstofkosten vanwege de inzet van noodgeneratoren maandelijks 3,5 miljoen hoger dan nodig, aldus SEU. De vakbond lekt uit strategisch oogpunt documenten naar de media. Op deze wijze wil de vakbond de kritiek over mismanagement staven. Zo zouden de Aggrekko's die 56 MW stroom produceren, aanvankelijk de goedkopere

HFO/IFO brandstof verbruiken. In werkelijkheid verbruiken de noodgeneratoren de duurdere diesel. De Aggrekko's bleken niet zonder problemen op de zwaardere brandstof te kunnen draaien. Heel veel onderdelen gingen eerder kapot. Daarom schakelde het nutsbedrijf weer over op diesel. Hierdoor zijn de maandelijkse brandstofkosten van Aqualectra sterk gestegen. HFO/IFO kost 1.098,94 gulden per 1000 kilo. Diesel kost 1.458,52 gulden per liter. Een groot verschil. Volgens SEU is Curaçao het proefkonijn van

Aggrekko geweest. Curaçao is het eerste land waar de noodgeneratoren op HFO hebben gedraaid. Dit experiment is mislukt. Daarnaast zet Aqualectra de Aggrekko's

minder in om de kosten te drukken. Wel betaalt Aqualectra maandelijks 2 miljoen dollar huur voor de noodgeneratoren. Een debacle, aldus SEU.

OM overweegt hoger beroep in vonnis moord Spong

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft nog geen beslissing genomen of het in beroep gaat tegen het vonnis voor de moord op Vivica Spong. Het OM wil het vonnis eerst bestuderen, maken de Nederlandse media bekend.

Mark van Dorp werd gisteren door de rechtbank in Utrecht vrijgesproken voor de moord op zijn 31-jarige partner Vivica en hun ongeboren zoon in juli 2012. Volgens de rechtbank staat niet onomstotelijk vast dat de hoogzwangere vrouw door een misdrijf om het leven is gekomen. De rechtbank stelt in het vonnis dat de conclusie misschien anders was geweest als behalve de arts-patholoog ook de forensisch arts meteen naar de woning was gegaan waar de aanstaande moeder lag. Die had nog naar andere dingen gekeken. Bijvoorbeeld of de houding van Vivica en de aanwezige obstakels inderdaad wezen op een mogelijke val. Of dat er wellicht stofvezels in het haar zaten die juist op verstikking konden duiden en Van Dorp's eventuele betrokkenheid daarbij. Advocaat Willem Jan Ausma zegt in een reactie 'opgelucht' te zijn. De raadsman is 'blij dat er eindelijk duidelijkheid is na een lange tijd van onzekerheid' voor zijn cliënt en diens familie. Of zijn cliënt om een schade-

vergoeding zal vragen is nu nog niet aan de orde. "Het is eerst afwachten of het Openbaar Ministerie in beroep gaat."

Voor AA of NA meetings of hulp
Tel: 518-9007
drankdrugs@yahoo.com

Manal **VLOEIBAAR AL GEPROBEERD?**

Even goed als de beste Brands. Alleen... een stuk voordeliger!

Probeer het ook eens!

antillean soap company

Advertenties Curaçao

Bon ekipá pa traha karosa i 'stellige'...

BLACK & DECKER

#LDX-120PK 20V Max Lithium drill & project kit **249.00** (incl. OB f/s. 263.94)

#GC-1200-B3 12V cordless drill **99.00** (incl. OB f/s. 104.94) also available 14.4V & 18V

#WP-1300K-B3 7" car polisher **169.00** (incl. OB f/s. 179.14)

#KS-455K-B3 Jig saw VV kit **89.00** (incl. OB f/s. 94.34)

#CS-1000P 1/4" sheet sander with dust collector **99.00** (incl. OB f/s. 104.94)

#CS-1030L 7 1/4" 12AMP Circular saw with laser guide **189.00** (incl. OB f/s. 200.34)

UPDATED WARRANTY INFO 2 YEAR MANUFACTURER WARRANTY on all DeWalt and Black & Decker tools through their authorized service center in Curaçao

WIMCO **fun miles**

Salina ☎461.1833 • Sta. Maria ☎869.3050 • www.wimco-bv.com
All our products carry our WARRANTY seal

Yudando Bo Tur Dia

www.rbopleidingen.nl

REGISTER BELASTING ADVISEURS **Stichting ABC Opleiding & Training** (Sinec 2003) West Ronde Klip 29 / 77 Shopping Center / Roodeweg 100

RB Belastingconsulent Met titelatuur!

ABC biedt als enige lokale opleider in samenwerking met het Register Belastingadviseurs de erkende Nederlandse opleiding RB Belastingconsulent op HBO niveau aan. Register Belastingadviseurs is een Nederlandse beroepsvereniging van belastingadviseurs die o.a. opleidingen verzorgt voor haar leden. Met uw diploma RB Belastingconsulent kunt u binnen zes jaar in deeltijd een universitaire mastertitel halen.

Carrièremogelijkheden—In verband met de vergrijzing en de geplande reorganisatie van de **Belastingdienst** zal op korte termijn vacatures worden opengesteld. Met uw diploma op zak heeft u een voorsprong op andere sollicitanten. U kunt ook solliciteren bij een belastingadvies- en accountantskantoor zoals Baker Tilly, Caribbean Accounting Services, CLASS, inFocus, Wesselman, een trustkantoor, pensioenfonds of offshore bank.

De opleiding RB Belastingconsulent kunt u goed combineren met een fulltime baan. U volgt één keer per week college in de avonduren. Na het afronden van de opleiding mag u de geregistreerde titel RBC voeren.

Meldt u aan voor de informatieavond op 5 februari 2014

Studieprogramma en examens—De deeltijdoopleiding bestaat uit verschillende modules zoals ondernemingsrecht, inkomstenbelasting, vennootschapsbelasting, loonbelasting, omzetbelasting en internationaal belastingrecht.

Toplocatie—Wij hebben geïnvesteerd in een locatie die past bij onze visie van inspirerend leren. De colleges worden verzorgd in ons nieuw luxe herenhuis in Otbrobanda.

Docent—De colleges worden verzorgd door mr. drs. Javier Sylvania. Hij is de auteur van het boek Belastingrecht Curaçao & BES-eilanden. Dit standaardwerk is opgenomen in de collectie van zes Nederlandse universiteitsbibliotheken.

Naast uw wekelijkse colleges krijgt u een persoonlijke studiebegeleider. Om de twee weken bespreekt u uw studievoortgang. Hij is uw aanspreekpunt bij studieproblemen.

Download de studiegids vanuit onze website www.abc-opleiding.com!

Start: dinsdag 11 maart 2014
Duur: 24 maanden (54 sessies) — Lestijd: 18.00-21.00 uur
Vooropleiding: HAVO/VWO/SBO 4 (met boekhouden) of vergelijkbare opleiding
Prijzen: fl. 535 + 18 x fl. 275 (incl. OB en lesmateriaal; excl. lidmaatschap en examenged)

738-4875 of 738-8808

Woont u op Bonaire of Aruba?! Volg colleges via SKYPE!

Soaw- traject werkzoekenden gaat tweede fase in



De deelnemers van het Soaw-traject voor werkzoekenden.

WILLEMSTAD — Kenniscentrum Beroepsonderwijs Bedrijfsleven Curaçao (KBB) voert een aantal trajecten uit om werkzoekenden die bij het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) staan geregistreerd, gekwalificeerd richting de arbeidsmarkt te begeleiden.

Voordat echter begonnen kon worden met het opdoen van werkervaring, kregen de deelnemers een serie workshops aangeboden waarbij de nadruk lag op werknemersvaardigheden, solliciteren en motivatie. Gisteren was de afsluitende workshop. De aankomend assistent-medewerkers landbouw, assistent-hoveniers en as-

sistent-metselaars gaan nu de tweede fase van het traject in: het verzamelen van relevante (werk)ervaringen en dit bundelen in een portfolio. Daarna volgt het EVC assessment: de portfolio-beoordeling en het interview. Op basis van de resultaten wordt een advies op maat voor wat betreft vervolgentraining uitgebracht, en worden de deelnemers in een leer-

werktraject geplaatst waarbij ze op de werkvloer de nog ontbrekende vaardigheden leren. Na de training volgt een proeve van bekwaamheid waarbij de deelnemers in de praktijk laten zien of zij voldoende competent zijn om op de arbeidsmarkt te kunnen functioneren. Bij gebleken capaciteiten krijgen de deelnemers een certificaat uitgereikt dat de goedkeuring van een groot aantal werkgevers kan wegdagen. Voor meer informatie kan men contact opnemen met Hayo Vink, hvink@kbbcuracao.com of op telefoonnummer 840-2777.

Betonindustrie Brievengat ISO-gecertificeerd

WILLEMSTAD — Betonindustrie Brievengat heeft onlangs het ISO-9001 certificaat behaald. Daarmee zijn nieuwe kwaliteitsnormen toegevoegd aan de bedrijfscultuur, zo laat het bedrijf weten.

Het betonbedrijf bestaat 48 jaar en maakt 'ready mix' betonproducten als blokken, trottoirbanden en klinkers. Voorheen golden NEN-normen uit Nederland en ASTM uit de VS als leidraad voor het bedrijf. Medio 2012 werd het proces in gang gezet om in aanmerking te komen voor het mondiaal erkende ISO-certificaat. Directeur Roy Voogt: "De wereld om ons heen verandert en dan kun je niet achterblijven. Om optimaal te kunnen blijven voldoen aan de behoeften in de markt, zijn wij de uitdaging aangegaan." Vooraf werd een zogeheten pre-audit gehouden. Via deze nulmeting is een traject uitgezet om alle onderdelen en procedures van de onderneming volgens strikte richtlijnen nauwkeurig in kaart te brengen. Na een intensieve voorbereiding werden op onderdelen van het bedrijf interne audits uitgevoerd



Foto: BJB

De moderne centrale van Betonindustrie Brievengat.

om de tekortkomingen te ontdekken en te ondervangen. KAM (Kwaliteit, Arbeid en Milieu)-coördinator en betontechnoloog Angelo Bonevacia: "Wij moesten alles inzichtelijk maken en toetsen aan de normen, op alle afdelingen en op alle niveaus. Telkens moesten wij ons afvragen: is dit wel de juiste aanpak? Het komt bij ISO hierop neer: zeg wat je

doet, doe wat je zegt, en het bewijs het dan ook. Uit deze exercitie rolden verbeterpunten voort die wij vervolgens ter hand namen en in strakke schema's hebben vastgelegd en monitoren." Begin vorig jaar werd de externe audit aangevraagd die in oktober werd uitgevoerd door het instituut Kiwa Nederland BV. Eind december kwam bericht

binnen dat aan de normen van het kwaliteitssysteem ISO 9001:2008 wordt voldaan waarna formalisering volgde. De certificering heeft een geldigheid van drie jaar, maar eens per jaar wordt, al dan niet aangekondigd, door Kiwa een audit uitgevoerd om te controleren of de gestelde normen nog steeds nageleefd worden.

Parochiefeest Brievengat



Foto: Anthony Haile

WILLEMSTAD — Het was gisteren feest in de kerk van Brievengat: het parochiefeest werd gevierd. Dit gebeurde middels een processie met het beeld van de Heilige Maagd Maria van Lourdes door de straten van Brievengat en een heilige mis onder leiding van bisschop Luis Secco. Tijdens zijn preek ging Secco in op het belang van de Heilige Maagd van Lourdes voor Curaçao en de wereld. Hij herinnerde de aanwezige gelovigen aan het feit dat zij een symbool van hoop is voor veel zieken in de wereld. Op de foto Secco voor het beeld van de Heilige Maagd van Lourdes in de kerk van Brievengat.

Advertenties Curaçao

Valentine's Day Gift Tips

MOVADO BOLD

NEW COLLECTION

MOVADO BOLD

AK ANNE KLEIN

NEW ARRIVALS

GET A RAFFLE TICKET WITH YOUR PURCHASE TO WIN NAFL.

4000,-

From Nafl.

99,-

TI SENTO SILVER JEWELRY

20% off

... and if you can't decide remember our Gift Certificates!

4th ANNIVERSARY

FREEPORT JEWELERS

www.facebook.com/freeportjewelers | Handelskade 9, Punda | Zuikertuin Mall | Tel: 461-2399 | info@freeportjewelers.com

Dolph van Stapele denkt aan nieuw filmproject

WILLEMSTAD — Dolph van Stapele, bekend van de slavernijfilm 'Tula the Revolt', werkt een nieuw filmproject uit. Op zijn Facebook-pagina plaatste de cinemastograaf een cryptisch bericht over zijn toekomstplannen.

Tegenover de Amigoe bevestigt hij dat hij aan iets speciaals werkt. "Het wordt een natuurspektakel." Met het project kan hij zijn cinematografische kunsten helemaal kwijt. "Ik kan niet zeggen wat het wordt. Wel dat het totaal iets anders dan Tula the Revolt wordt", aldus Van Stapele. In zijn nieuwe film komen geen acteurs voor. Zo'n drie jaar werkte hij aan de historische speelfilm Tula.

De film ging vorig jaar in première en heeft een aantal prijzen op filmfestivals gekregen, waaronder Best Film bij het San Diego Black Film Festival.

Bos di Hubentut Dialoog met jongeren over Nation Building

WILLEMSTAD — Bos di Hubentut nodigt alle jongeren uit voor een dialoog over Nation Building vanmiddag vanaf zes uur in het auditorium van het St. Elisabeth Hospitaal.

Bos di Hubentut is op uitnodiging van de regering lid geworden van een recentelijk opgerichte taskforce die zich moet gaan verdiepen in een actieplan voor Nation Building. In verband hiermee wil de stichting alle jongeren de mogelijkheid geven om hun visie over de toekomst van ons land te delen, aangezien hun participatie essentieel is voor natievorming. Het is al wereldwijd duidelijk dat na-

tievorming niet kan plaatsvinden zonder rekening te houden met wat de jongeren zelf vinden van de toekomst van hun land. De stichting zal informatie geven over de bedoeling en taken van de taskforce en men krijgt ook de mogelijkheid om met andere (jongeren)organisaties van gedachten te wisselen. Het thema van vanavond is dan ook: 'Jongeren delen hun mening over Nation Building en over hoe zij hun land zien.' Jongeren en organisaties die nog geen uitnodiging hebben ontvangen, kunnen contact opnemen met de stichting Bos di Hubentut via de telefoonnummers 462-2442 en 461-8103.

GMN-diensten eerder dicht

WILLEMSTAD — Alle kantoren van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) zijn morgen, vrijdag 14 februari, vanaf half twee 's middags dicht.

De kantoren sluiten eerder in verband met een algemene vergadering voor het personeel dat onder dit ministerie valt. Personen die een afspraak hebben met een van deze overheidsdiensten die na half twee 's middags valt, worden opgeroepen om contact met de bewuste dienst op te nemen om een nieuwe afspraak te maken. Het ministerie verontschuldigt zich voor het ongemak.

Oecumenische viering Marinebasis Parera

WILLEMSTAD — In de longroom van de Marinebasis Parera wordt aanstaande zondag een oecumenische viering gehouden. Thema is 'In je hart gegrift ...'.

De viering zal worden voorgedaan door vlootalmoezenier Frans Kerklaan en met muzikale ondersteuning van zangkoor Sranan Rosoe onder leiding van Ethel Durham. De dienst vangt aan om 10.00 uur en voor de allerkleinsten is er ook een aparte kindernevendienst. Na de viering kan men onder het genot van koffie met wat lekkers een goed gesprek voeren. Voor toegang tot de Marinebasis dient men zich te legitimeren met rijbewijs, sédula of paspoort.

Quality Dishware

UITVERKOOP 20% - 50%

discount OP = OP

11 - 14 February

Seru Loraweg 42-B
Tel: 461-2641 www.QualityDishware.com

Apparel * Treatment & cosmetics * Eyewear * Fragrance

The PENHA giftcard

a gift from the heart

Give your loved one more than just a gift...

Give your dear Valentine the wonderful feeling of experiencing exquisite beauty and luxury.

PENHA Brand Boutiques * MAC Boutique * Victoria's Secret * Curaçao
Heerenstraat 1, Punda * Tel: (+5999) 461-2266 * www.jlpenha.com * [f /jlpenha](https://www.facebook.com/jlpenha)

Causeway korte tijd dicht



PHILIPSBURG — De Simpson Bay-causeway was gisteren door een technische storing enige uren gesloten. De oorzaak van het probleem wordt nog onderzocht. Zoals verwacht leidde de afsluiting tot ernstige verkeersopstoppingen in Simpson Bay en Cole Bay. Haven-ceo Mark Mingo bood excuses aan voor het ongemak en benadrukte dat dit incident het belang van twee verbindingen tussen Cole Bay en Simpson Bay / Airport / Cupecoy weer bevestigt. “Als een van beide, de Simpson Bay-brug of de causeway, door een technisch probleem uitvalt blijft het gebied toch bereikbaar.”

Fiesta del Fuego opgedragen aan Suriname

PARAMARIBO — Het Fiesta del Fuego, dat van 3 tot en met 9 juli dit jaar wordt gehouden, is opgedragen aan Suriname. Dat meldt *Dagblad van Suriname*.

De 34ste editie van het Caribische festival wordt in Santiago de Cuba gehouden. Dit festival is opgedragen aan Suriname, hetgeen betekent dat het land gedurende een week het middelpunt van belangstelling zal zijn. Op 11 februari vond de lancering plaats van Suriname's deelname aan dit festival. Stanley Sidoel, directeur van het directoraat Cultuur, benadrukte dat dit festival

één van de oudste is naast de welbekende Carifesta. Ellen Naarendorp, directeur Buitenlandse Zaken, gaf tijdens haar toespraak aan dat Buitenlandse Zaken de opdracht van president Bouterse heeft om het land optimaal uit te dragen. “Het is de bedoeling dat Suriname haar stempel drukt op het festival.” Ike Antonius, ambassadeur van Suriname in Cuba, benadrukte dat de band met Cuba

anno 2014 nimmer zo warm is geweest. Op dit festival zal tevens het borstbeeld van de welbekende dichter ‘Dobru’, pseudoniem voor Robin Raveles, onthuld worden. Julio Solís, ambassadeur van Cuba in Suriname, deelde de aanwezigen mee dat in 2013, tijdens de vergadering van de ministers van landen die zijn aangesloten bij de Celac, besloten werd om het festival op te dragen aan Suriname. Het festival wordt opgedragen aan het land vanwege het feit dat Suriname dit jaar 39 jaar staatkundig

onafhankelijk is en het tijdelijke voorzitterschap van de Unasur. Het zijn belangrijke factoren die de volkeren in de regio verenigen, vooral op het gebied van cultuur.

Yvonne Raveles-Resida was enorm blij met het feit dat het mogelijk is gemaakt om een borstbeeld te onthullen van Dobru in Santiago de Cuba. “Wan bon (één boom red.) geldt niet alleen voor Suriname, niet alleen voor de regio, maar voor de wereld”, benadrukte Yvonne Raveles.

Gedeputeerde bespreekt SGB-problemen

KRALENDIJK — Gedeputeerde Hans Els heeft kort geleden een onderhoud gehad met John van 't Hoff, algemeen directeur van Scholengemeenschap Bonaire. Dat vond plaats in het kader van een kennismakingsbezoek. Van 't Hoff besprak met Els, die onderwijs in zijn portefeuille heeft, de gang van zaken binnen het onderwijsinstituut en de plannen voor verbetering in de nabije toekomst.

Er werd gesproken over de financiële situatie bij de school, nadat er de afgelopen periode zorgwekkend signalen werden ontvangen. De directeur gaf Els de zekerheid dat de school het voorlopig kan uitzingen, maar dat op de lange termijn een duurzame oplossing voor dit probleem is vereist. Daarom wordt er volgens Van 't Hoff ook gewerkt aan een strategisch plan dat op dit ogenblik

intern wordt besproken. Het houdt verschillende voorstellen voor veranderingen in, het verbeteren van het functioneren, scholing van docenten en overig onderwijspersoneel. Het plan behelst de begroting 2014-2017 en de financiering daarvan. Ook wordt aandacht besteed aan de upgradage van het onderwijspersoneel en het niveau van de talen en wiskunde. Het plan is erop gericht om te voldoen aan de gestelde eisen in 2016. Dit proces wordt volgens Van 't Hoff gemonitord door de Nederlandse Onderwijsinspectie. Het proces verloopt naar tevredenheid en er worden goede vorderingen gemaakt. In april vindt er weer een inspectie plaats om na te gaan of de gemaakte afspraken ook inderdaad worden nagekomen. Ook deed de directeur verslag van de lesuitval als gevolg van ziekte van een van de docenten. Ondertussen is dat probleem naar tevredenheid opgelost, aldus Van 't Hoff.

Verkeersspiegel



KRALENDIJK — Op de kruising van de Kaminda Djabou, de Kaya Sirena en de Kaya Tintorero is sinds kort een verkeersspiegel geplaatst door de Ruimtelijk & Ontwikkeling (R&O). Op die manier hoopt de overheid de verkeersproblemen op deze kruising op te lossen. Bewoners van de wijk Den Tera hadden vorig jaar een petitie ingediend bij de overheid om de gevaarlijke situatie op te lossen. Met name het verkeer dat vanuit de oostelijke richting en de Kaya Serena oprijdt, heeft geen goed overzicht op het verkeer dat van links komt vanwege een uitbouw en een muur.

Commandant kustwacht moet weg, minister niet op de hoogte

PHILIPSBURG — Kustwachtcommandant Eddie Kirindongo heeft te horen gekregen dat er niet langer een baan voor hem is bij de kustwacht, volgens een bron van *The Daily Herald*. Als die informatie klopt, is die beslissing genomen bij het hoofdkwartier van de kustwacht op Curaçao, zonder overleg met de minister van Justitie van St. Maarten.

Kirindongo stelt desgevraagd dat er 'iets aan de hand is', maar dat hij geen commentaar kan geven omdat hij in gesprek is met het management. Woordvoerder van het hoofdkwartier van de kustwacht op Curaçao, Roderick Gouverneur, weigerde eerst commentaar, aangezien de organisatie niet met de media praat over persoonlijke zaken. Maar na overleg met het management vertelde hij dat het contract van Kirindongo in 2014 afloopt en niet wordt verlengd. Hij wilde dit benadrukken, zodat men niet denkt dat er problemen

zijn met Kirindongo. Zijn contract loopt overigens pas in september af. Normaal gesproken wordt de kustwacht centraal aangestuurd vanuit Curaçao, maar de Sintmaartense minister van Justitie zou het laatste woord hebben in wie wordt benoemd of ontslagen als plaatselijke commandant.

Minister van Justitie Dennis Richardson stelt echter dat hij niet op de hoogte is van enige verandering in het management van de kustwacht. Hij wist ook niet dat het contract van Kirindongo dit jaar

afloopt, en dacht dat het tot 2017 doorliep. Kirindongo schijnt in zijn Nieuwjaarstoespraak voor 2014 zijn medewerkers verteld te hebben dat hij er misschien niet meer bij zou zijn bij de volgende Nieuwjaarsviering en dat dit niet zijn eigen keuze was.

De mensen die voor Kirindongo werken zijn blijkbaar geschokt door het nieuws. Uit een eerder interview met de medewerkers werd duidelijk dat Kirindongo erg populair is als commandant en voor velen een soort vaderfiguur is. Kirindongo heeft de kustwacht meer toegankelijk gemaakt voor het publiek tijdens zijn ambtsperiode. Daardoor zijn er meer jongeren die solliciteren en worden aangenomen bij de kustwacht.

Kirindongo startte zijn carrière als politieagent op Curaçao. Hij heeft ook een periode gestudeerd en gewerkt in Nederland. Op Bonaire speelde hij een leidende rol in het onderzoek naar de moord op Marlies van der Kouwe. Hij werkte dertig jaar bij de politie en vertrok als inspecteur. In 2010 verhuisde hij naar St. Maarten om als commandant van de kustwacht te gaan werken. Hij was aangesteld door voormalig minister van Justitie Roland Duncan. Kirindongo ging in 2012 op 55-jarige leeftijd officieel met pensioen, maar Duncan vroeg hem te blijven. Met een contract voor vijf jaar, zoals werd verondersteld, waardoor hij tot de normale pensioenleeftijd van zestig jaar zou doorwerken. Dat zou dan in 2017 zijn geweest.

Olympische short tracker met Bonairiaanse wortels



Christiaan Bökkerink

KRALENDIJK — De Olympische Winterspelen 2014 zijn momenteel in Sotsji in volle gang. Met trots maakt het openbaar lichaam Bonaire bekend dat ook een topsporter met Bonairiaanse wortels deelneemt aan de spelen.

Christiaan Bökkerink is een 20-jarige schaatser die deel uitmaakt van de Nederlandse short track ploeg.

Christiaan is zelf geboren in Nederland, maar zijn moeder, Alice de Palm en grootmoeder Lina Marcera

Statie, zijn afkomstig van Bonaire. Vanmorgen stond de 1000 meter op het programma. Het team heeft zich weten te plaatsen voor de finale van het onderdeel aflossing short track. Die finale wordt op 21 februari gereden.

Quick scan bij SZV-afdeling

PHILIPSBURG — Er is een quick scan uitgevoerd bij de Social and Health Insurance SZV, afdeling medische doorverwijzing, meldde minister van Volksgezondheid Cornelius de Weever gisteren tijdens de wettelijke persbriefing van de ministerraad.

De minister zei dat hij met het bestuur en het management van de verzekeraar werkt aan de aanpak van de vele klachten die zijn binnengekomen over deze afdeling.

“Ik weet dat ze bekwaam personeel hebben en dat ze hun best proberen te doen. Soms heb je een frisse blik nodig om te kijken naar de bestaande problemen en te zien hoe we die kunnen

oplossen”, zei de minister, eraan toevoegend dat SZV bezig is met het bespreken van de quick scan. SZV moet na deze besprekingen rapporteren aan de minister. “Ik heb het bestuur ook geadviseerd te overwegen om

een consultant binnen te halen, die ervaring heeft met medische verwijzingen. En die ook ervaren is in het aanpakken van protocollen en procedures om deze afdeling te evalueren en ervoor te zorgen dat de aanbevelingen die eruit komen meteen worden ingevoerd, om daarmee de kwaliteit van zorg te verbeteren voor alle inwoners van St. Maarten.”

"What about...
The beach
 today,
 nice- clean-
 and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
 ...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
 ☎ 583-8383

Ter versterking van onze verkoopafdeling is de Amigoe (Aruba) op zoek naar:
Sales and Marketing Coordinator
Gevraagd wordt iemand:

- Met verkoop en marketing ervaring
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamentu
- Goede beheersing van computerprogramma's .
- Ideeën en doorzettingsvermogen
- Goede contacten binnen de lokale commerciële sector
- Eigen vervoer

Aangeboden wordt:

- Basissalaris, plus aantrekkelijke commissie en autovergoeding
- Prettige werksfeer
- Flexibele werktijden

Kandidaten kunnen hun sollicitatiebrief en cv e-mailen naar: arubadirectie@amigoe.com
shammelburg@amigoe.com

Uitgeverij Amigoe N.V. is op zoek naar een dynamische **Bureau redacteur m/v**

ter versterking van onze redactie-afdeling

Functie-eisen:

- Uitstekende beheersing van het Nederlands, Engels en Papiaments in woord en geschrift
- Stressbestendig
- Goede communicatieve vaardigheden
- Ervaring in een soortgelijke functie
- Leeftijd tussen 20 en 30 jaar

Wij bieden:

- Een aantrekkelijk salaris
- Goede secundaire arbeidsvoorwaarden
- Een leuk team

Cv sturen naar gwillems@amigoe.com ter attentie van mevrouw G. Willems.

Meer bijwerkingen geneesmiddelen gemeld

DEN BOSCH — Het afgelopen jaar zijn er veel meer bijwerkingen van geneesmiddelen gemeld dan het jaar daarvoor. Dat liet bijwerkingencentrum Lareb gisteren weten. Vooral patiënten deden meer meldingen: 51 procent meer in 2013 dan in 2012.

Volgens Agnes Kant, directeur van Lareb, komt dit door de media-aandacht voor de risico's en bijwerkingen van geneesmiddelen zoals de Diane-35-pil. "Mensen weten ons beter te vinden en zijn zich meer bewust van het belang van melden", zegt Kant hierover.

De laatste tijd is er veel ophef ontstaan over de dood van vrouwen na het gebruik van anticonceptiemiddelen. Bij Lareb zijn 40 meldingen binnengekomen van doden na het gebruik van Diane-35.

Het gaat om pilgebruikers die in de afgelopen 25

jaar zijn overleden aan de gevolgen van bloedklonters (trombose), bijwerkingen van de pil. Het Lareb kreeg daarnaast ook 22 meldingen van overlijden na Marvelon, 14 na Yasmin en 1 na de Nuvaring. Ook daar gaat het om sterfgevallen door de jaren heen. In 2012 zijn er in totaal zo'n 14.200 meldingen over bijwerkingen binnengekomen bij Lareb, in 2013 waren dat er ongeveer 17.000. Dat is 20 procent meer.

Senaat VS stemt voor hoger schuldenplafond

WASHINGTON — De Amerikaanse Senaat heeft gisteren ingestemd met verhoging van het schuldenplafond gedurende een jaar. De Senaat wordt gecontroleerd door de Democraten van president Obama.

Dinsdag had het door de Republikeinen gecontroleerde Huis van Afgevaardigden al ingestemd. In oktober moest een deel van de Amerikaanse overheid worden stilgelegd, omdat de partijen in het Congres het niet eens konden

worden over de verhoging van het schuldenplafond. Pas na eindeloze onderhandelingen tussen Obama en de Republikeinen stemde de laatste partij in met een voorstel om het plafond tot deze maand op te krikken. Het akkoord voorkwam dat

de VS hun rekeningen niet meer zouden kunnen betalen.

Het Amerikaanse ministerie van Financiën had gewaarschuwd dat de VS eind februari in betalingsproblemen zouden kunnen komen als het voltallige Congres (Huis van Afgevaardigden en de Senaat) tegen die tijd geen nieuwe beslissing heeft genomen.

Els Borst waarschijnlijk door misdrijf gedood

BILTHOVEN — Oud-minister Els Borst (81) is hoogstwaarschijnlijk toch door een misdrijf om het leven gekomen. Dat concluderen politie en justitie, die sinds de vondst van haar lichaam maandagavond hebben gezocht naar de oorzaak van haar overlijden.

Dat Borst om het leven is gebracht door een misdrijf, is vandaag bij alle betrokkenen angekommen als een grote schok, blijkt uit reacties van onder anderen premier Mark Rutte, D66-leider Alexander Pechtold en burgemeester Arjen Gerritsen van haar woonplaats Bilthoven. "Zo'n lief mens, zo'n dierbaar mens. Als dit haar is overkomen, dan hoop ik alleen maar dat het heel kort heeft geduurd", zei Pechtold. D66 heeft de campagne voor de gemeenteraadsverkiezingen in elk geval tot en met dinsdag opgeschort. Dat Borst geen natuurlijke dood is gestorven, was volgens de politie al vrij snel duidelijk. Een scan en sectie op haar lichaam maakten duidelijk dat ze was overleden aan de gevolgen van letsel dat op haar lichaam is aangetroffen. Nadat gisteren en vanmorgen alle resultaten van medisch onderzoek, foren-

sisch en tactisch speurwerk naast elkaar waren gelegd, bleef een misdrijf als meest waarschijnlijke doodsoorzaak over. De politie zoekt met ongeveer 30 mensen door naar wat er is gebeurd met de minister van staat. "Moord, doodslag, alles is mogelijk. We weten het nog niet", zei hoofdofficier van justitie Johan Bac vandaag. "Het onderzoek gaat voorlopig nog zo breed mogelijk verder." Uit cijfers van de politie blijkt dat er in de directe omgeving van de Ruysdaellaan in Bilthoven, waar Borst woonde, dit jaar al achttmaal is ingebroken of een poging daartoe is gedaan. Vorig jaar november waarschuwde de politie voor een inbraakgolf in de lommerrijke plaats. Ook volgens de burens 'zijn er de laatste tijd veel verdachte figuren te zien in de wijk'. De politie is dringend op



Foto: refilag.nl

Het onderzoek naar het overlijden van Els Borst gaat door.

zoek naar mensen die Borst nog hebben gezien of gesproken, nadat zij afgelopen zaterdag het D66-congres in Amsterdam had verlaten. Sectie heeft namelijk ook nog niet uitgewezen wanneer ze precies is gedood. Dat kan zaterdagavond, zondag of maandag zijn geweest. Ook graven recher-

cheurs in contacten die de politica in de laatste maanden van haar leven heeft gehad. Dat moet onder meer uitwijzen of zij mogelijk is bedreigd. Zaterdagmorgen is er een herdenkingsdienst voor Els Borst in de Domkerk in Utrecht. Daarna volgt een begrafenis in besloten kring.

Tientallen schademeldingen Opnieuw aardbeving in Groningen

LOPPERSUM — Na de aardbeving in het noorden van de provincie Groningen de afgelopen nacht heeft de Nederlandse Aardolie Maatschappij (NAM) tientallen meldingen gekregen van mensen die schade hadden aan hun huis. Rond 11.00 uur waren er 70 schademeldingen. Het gaat volgens de NAM vooral om scheuren in muren en schade aan tegels.

De beving vond rond 03.13 uur (Nederlandse tijd) plaats en had volgens het KNMI een kracht van 3.0 op de schaal van Richter. Het was daarmee de zwaarste van het afgelopen halfjaar. Het epicentrum lag bij het gehucht Leermens, in de gemeente Loppersum. "Ik werd wakker van een stevige dreun", zei burgemeester

Albert Rodenboog van Loppersum. "Ik voelde het huis trillen en dan weet je gelijk: dit is er weer eentje." Vanwege de zwaarte van de beving was het kantoor van de NAM in Loppersum vanmiddag extra lang open. Mensen kunnen hun schade daar doorgeven, of online. De NAM spreekt van een 'heftige beving'. "Maar dit is wel in de lijn van de verwachtingen. We wisten dat het terugbrengen van de gaswinning rondom Loppersum niet direct effect zou hebben." Dijken en coupures (onderbreking in waterkering) in de provincie Groningen hebben geen schade opgelopen als gevolg van de aardbeving bij Leermens. Dat blijkt uit extra inspecties die de waterschappen Noorderzijlvest en Hunze en Aa's vandaag uit voorzorg hebben gehouden.

Acht Britse criminelen in Nederland gezocht

DEN HAAG — De Britse autoriteiten zoeken acht gevaarlijke voortvluchtige criminelen in Nederland. Volgens de Britten gaat het in sommige gevallen om zeer gevaarlijke misdadigers, die worden gezocht voor drugsmokkel, verkrachting en geweld.

Misdaadbestrijdingsorganisatie Crimestoppers en de Britse opsporingsdienst NCA (National Crime Agency) hebben vandaag in Nederland een publiekscampagne gelanceerd om de voortvluchtigen alsnog te vinden: Operation Return. Dat gebeurt in samenwerking met het Openbaar Ministerie, de Nationale Politie en Bel Misdaad Anoniem. Doel van deze operatie is media en publiek erbij te betrekken om de criminelen te vinden. De NCA vermoedt dat ze zich in of rond Amsterdam schuilhouden. Onder de voortvluchtigen zijn Robert Gerrard en Michael Moogan uit Liverpool. Zij worden gelinkt aan een café in Rotterdam dat eerder door de politie is binnengevallen. De Britse politie vermoedt dat het café

werd gebruikt als operatiecentrum voor internationale drugsmokkelaars. Die hadden daar ontmoetingen met drugskartels voor het regelen van grote transporten drugs en de financiering daarvan. De NCA zoekt de twee voor het binnensmokkelen van cocaïne in het Verenigd Koninkrijk. Een andere gezochte is Rezgar Zengana. De Schotse politie zoekt Zengana, omdat hij is veroordeeld voor de verkrachting van een 25-jarige vrouw. Zengana had zich hierbij voorgedaan als taxichauffeur. "De NSA en zijn partners blijven de voortvluchtigen voortdurend achtervolgen", benadrukt Hank Cole, hoofd internationale operaties van de NCA. "Velen van hen denken dat ze Nederland als basis kunnen gebruiken om hun criminele activiteiten, gericht op het Verenigd Koninkrijk, voort te zetten. Maar ze zullen merken dat Nederland geen veilige haven is." Cole laat weten dat samenwerking met de Nederlandse opsporingsdiensten ertoe heeft geleid dat er al veel Britse gevluchte criminelen in Nederland zijn opgepakt.



INTRODUCING PANDORA'S 2014 VALENTINE'S DAY COLLECTION.

A PANDORA bracelet makes the perfect Valentine's Day gift. Especially if you're receiving it. If the love of your life wants to know what will make you happiest, drop a few hints, or in this case hearts, from the PANDORA 2014 Valentine's Day Collection.

Experience at:

PANDORA™ STORE

Paseo Herencia
Noord, Aruba • 297.586.5625

BOOLCHAND'S
SINCE 1930

Havenstraat #25
Oranjestad, Aruba • 297.583.0147

D'ORLAIN
FINE JEWELRY & WATCHES

The Jewelry Center
Oranjestad, Aruba • 297.582.9544

PANDORA®
UNFORGETTABLE MOMENTS



PANDORA Valentine's Day
gift sets starting at \$125.*

*While supplies last. See store for details.



**Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Noorse joyrider (10): Ik ben een dwerg

Een 10-jarige jongen uit Noorwegen is gistermorgen van de weg geraakt in de auto van zijn ouders. Hij had zijn zusje van anderhalf meegenomen voor een ritje naar hun opa en oma, die meer dan 60 kilometer verderop wonen. De chauffeur van een sneeuwschuiver zag de auto in de berm staan en sprak het kind aan. De jongen ontkende dat hij minderjarig was, liet de politie naderhand weten.

“Hij vertelde de chauffeur dat hij een dwerg was en dat hij zijn rijbewijs thuis had laten liggen”, zei een woordvoerder van de politie. De kinderen bleven ongedeerd en ook de auto bleef onbeschadigd. Wat de politie betreft is de zaak afgesloten. “Ik ben er echt van overtuigd dat de ouders in het vervolg heel goed op hun kinderen en op hun auto-sleutels zullen letten”, aldus de woordvoerder.

Gratis bier met paspoort



Canadese Olympische sporters hebben een streepje voor op hun rivalen. Zij kunnen namelijk altijd gratis een biertje halen. In het Canadese Olympic House heeft bierfabrikant Molson een bierkoelkast neergezet die alleen opengaat voor Canadezen. Je moet je paspoort in de machine steken, waarna met een webcam een foto van het document wordt genomen. Alleen bij een Canadees exemplaar krijg je toegang tot het bier. Molson heeft foto's van de bijzondere koelkast op Twitter geplaatst. De vaderlandslievende brouwer zette het ding vorig jaar ook al neer in Londen en Brussel.

Baby gebaard in politieachtervolging

Een 25-jarige vrouw heeft in Australië in de auto een kind gebaard tijdens een achtervolging door de politie. Dat meldden Australische media. Haar 38-jarige man had even daarvoor met hoge snelheid een politiepatrouille ingehaald, omdat

hij zo snel mogelijk met zijn echtgenote die weeën had naar het ziekenhuis wilde. Terwijl de politie met zwaailichten en gillende sirenes achter het voertuig aan snelde, bracht de vrouw op de achterbank een gezond meisje ter wereld. De achtervolging eindigde bij de

Mensen

‘Mr. Marine’ 20 jaar bij Stinapa



Edwin ‘Din’ Domacasse

Edwin Domacasse, beter bekend als Din, Chief Ranger van Stinapa, vierde de afgelopen week het heuglijke feit dat hij 20 jaar geleden als Marine Park Ranger in dienst kwam. Stinapa heeft een happy hour georganiseerd, waarbij familieleden, vrienden, collega's en ook het bestuur aanwezig waren om dit samen met hem te vieren en ook terug te blikken op 20 dienstjaren. Willem van

Hees, waarnemend directeur van Stinapa, noemde de verschillende bijnamen die hij aan Din heeft gegeven: “‘Mr. Gym’.... Die buik, die is wel gegroeid zeg ..., ‘Mr. Responsible’....Als jij gebeld wordt, kom je in actie, geen twijfel, dat ben jij....., ‘Mr. Kan altijd beter’.....Altijd gaat ‘t goed, en altijd volgt daar direct achteraan ‘kan altijd beter’....., ‘Mr. Marine’, ja dat is ‘m echt. Voor jou Din, is

je werk voor het Marine Park een ‘way of life’, verslavend. Zeer betrokken. Mijn respect daarvoor. Veel kunnen we nog verbeteren en bijleren. Maar dat, ‘Mr. Marine’, mag je niet verliezen. Daar moet je trots op zijn. Dat moeten we koesteren.” De toespraak werd gevolgd door het uitreiken van een certificaat van erkenning en ook de traditionele enveloppe met inhoud aan Din.

Succesvolle auditie



Dance Sensation Dansschool op Bonaire heeft afgelopen zaterdag een auditie gehouden om nieuwe kinderen te scouten voor de selectieklassen. Het was een groot succes! Er waren zestien nieuwe kinderen die de uitdaging aandurfden. Alle

kinderen vonden het heel spannend en lieten zich van hun beste kant zien. In totaal zijn er zeven kinderen aangenomen voor een oriëntatieklas en twee zijn direct doorgestroomd naar selectie 1. Een hoop nieuwe talenten om mee aan de slag te gaan.

De kinderen van de huidige selectie vonden de auditie ook heel spannend. Voor hen was het een soort toets of ze afgelopen jaar vooruit waren gegaan. Uiteindelijk zijn de kinderen per niveau verdeeld en heeft de school drie selectieklassen.

Ritsen met één hand

Met één hand je jas dicht-ritsen, terwijl je de andere aan het stuur van je fiets kunt houden. Dat lijkt onmogelijk, maar binnenkort wordt dit realiteit. Het Amerikaanse kledingsbedrijf Under Armour zal eind dit jaar een rits op de markt brengen waarbij je slechts een hand nodig hebt om de rits te sluiten. De rits werkt met magneten die de twee delen naar elkaar toe trekt. Eenmaal aan elkaar geklikt, werkt het verder als een gewone rits. Uitvinder Scott Peters

kwam op het idee toen hij zijn oom wilde helpen die aan de spierziekte Myotone dystrofie lijdt. Hij probeerde een manier te vinden om zijn oom het leven wat aangenamer te maken. “Na wat proberen en perfectioneren kwamen we op een idee waarbij de twee magneten perfect in elkaar haken.”

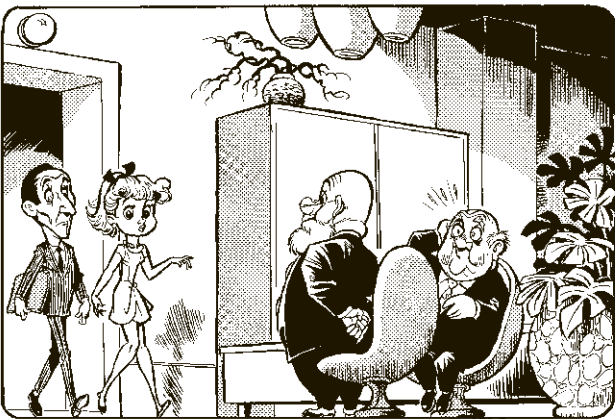
Under Amour, dat is gespecialiseerd in sportkledij, besloot samen met Scott Peters in zee te gaan en zal deze zogenaamde ‘Magzip’ eind dit jaar in zijn kledingstukken verwerken.

Vrouw mag Sexy heten

Sexy Ranea Crabtree is een gelukkig mens. De Amerikaanse wilde absoluut geen Sheila meer heten en de naamsverandering is nu goedgekeurd. Crabtree liet haar voornaam veranderen omdat ze er al sinds haar jeugd een hekel aan had. De rechter was wel benieuwd waarom ze voortaan zo graag als Sexy door het leven wilde gaan. “Ik ben iemand met een vrije geest en ik hou van lol trappen. Dit maakt mijn leven pas echt compleet”, was haar antwoord. De 41-jarige vrouw uit de staat Ohio had trouwens niet alleen met de rechter te maken, want haar twee dochters en echtgenoot moesten hun goedkeuring ook geven. Zij hadden gelukkig geen bezwaar en dus stond niets de nieuwe naam meer in de weg, schrijft *The Columbus Dispatch*.

Koning Hollewijn en de miljoenen

Door Marten Toonder



De secretaris van onderontwikkelingshulp verbleekte. “Foei!” sprak hij berispeld. “Als iedereen dacht zoals u kregen wij helemaal geen geld. Maar gelukkig tellen wij vele donateurs.” “Gelukkig,” beaamde Hollewijn. “Maar ik ben een eigenwijs oud man. Ik geloof dat één mens sommige anderen kan helpen, als hij ze goed kent. De massa helpt men pas wanneer men eenzaam is en niemand kent.”

Hij stond op en wilde zich verwijderen. Maar juist op dat moment kwam Wiebel binnenstormen. “Gelukkig dat ik je gevonden heb!” riep ze. “Je hebt je geld toch niet weggegeven, is het wel?”

“Nee, lieve kind,” antwoordde Hollewijn zorgelijk, “ik weet nog steeds niet wat ik met mijn rijkdom moet doen. Het is een groter probleem dan ik dacht...”

Opslagplaats vol urnen

Steve Monetti is gek op het opkopen van nog gevulde opslagruimtes. En hij is er goed in ook, want het leverde hem al eens een rol op in de tv-serie ‘Storage Wars’. Zijn laatste aankoop zal Steve in ieder geval nooit meer vergeten. Voor een kleine 500 euro mocht hij zich de eigenaar noemen van een opslagcontainer in Harlem, New York. Zonder aarzeling ging hij aan de slag met het leegruimen en rondsnuffelen in de container. Dat die vol lag met doosjes verbaasde hem al enigszins, maar toen hij de dozen openmaakte wist Steve niet wat hem overkwam. De container bleek vol te liggen met urnen met de as van overleden mensen. “Het was echt heel maf, ik trilde over mijn hele lichaam. Dit kan niet waar zijn, dacht

ik nog. Maar nadat ik alle papieren in de container had gelezen wist ik dat het wel zo was. Ik heb vervolgens een hele tijd niet meer kunnen eten”, zei hij tegen de *New York Post*. Eenmaal bekomen van de schrik is hij op onderzoek uitgegaan. De opslagcontainer bleek eigendom geweest te zijn van een voormalige NYPD-detective, die tevens de eigenaar was van een plaatselijk crematorium. Uiteindelijk bleek de politieman er geen bizarre verzameling op na te houden, maar waren het urnen van mensen van wie geen enkele nabestaande zich ooit had gemeld. Het halve politiekorps is mee komen zoeken in de loods, maar iets strafbaars is er dus niet begaan. Waar Steve heen moet met zijn urnen is voor hem nog een raadsel.

Sporters massaal op Tinder

De Olympische sporters maken massaal gebruik van de dating-app Tinder. Tinder geeft op je smartphone aan welke andere singles er in de buurt zijn. Gebruikers oordelen vaak op basis van het uiterlijk of een andere partij geschikt is. Er is een match als twee singles elkaar ‘liken’ en vanaf dat moment kunnen ze berichtjes naar elkaar sturen. “In Sotsji barst het

van de atleten op de app, het is hilarisch”, vertelt snowboarder Jamie Anderson (23) aan *US Weekly*. De aandacht van aantrekkelijke mannen vormt voor haar echter een te grote afleiding. “Door Tinder kon ik me moeilijker op de sport concentreren en dus heb ik mijn account verwijderd.” Die beslissing loonde, want Anderson sleepte zondag een gouden medaille in de wacht.

2500 paren in de echt verbonden



Foto: AFP

2500 stellen uit 52 landen trouwden gisteren tegelijkertijd tijdens een ceremonie van de Unification Church in Gapyeong, Zuid-Korea. Sinds het overlijden van de controversiële kerkleider Sun Myung Moon in 2012, die ook wel ‘Messias’ werd genoemd, was het de tweede keer dat er een dergelijke massale trouwceremonie plaatsvond. Volgers van deze kerk worden ook wel aangeduid als ‘Moonies’.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Gas terug

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen namen vandaag wat gas terug na de mooie koerswinsten van de afgelopen dagen. Beleggers verwerkten een grote stroom cijfers van Europese bedrijven, die gemengd werden ontvangen. Een onverwachte daling van de Amerikaanse winkelverkop en drukte daarnaast op het beursstemment. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 0,6 procent lager op 395,15 punten en lijkt daarmee een einde te maken aan een vijfdaagse winstreeks. De Mid-Kap zakte 0,5 procent tot 634,28 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs daalden 0,5 tot 0,9 procent. In New York stond de Dow-Jonesindex kort na opening 0,5 procent in de min. Voor aanvang van de aandelenhandel bleek dat de detailhandelsverkop in de Verenigde Staten vorige maand met 0,4 procent zijn gedaald. Grootste dalers in de AEX waren maritiem dienstverlener SBM Offshore en bierbrouwer Heineken met verliezen van respectievelijk 1,9 en 1,7 procent. De prijs van Amerikaanse olie daalde 0,4 procent tot 100 dollar per vat. Brentolie werd x procent goedkoper op 108,21 dollar per vat. De euro was 1,3670 dollar waard, tegen 1,3591 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. De euro noteerde vandaag op Curaçao 2,4847 gulden, tegen 2,4661 gulden gisteren.

Tokio

Lager

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio ging vandaag lager de handel uit. Beleggers deden een flinke stap terug na drie winstdagen op rij. Een stijging van de Japanse yen ten opzichte van de Amerikaanse dollar drukte daarnaast op de grote Japanse exportbedrijven. De Nikkei eindigde met een verlies van 1,8 procent op 14.534,74 punten. Bij de bedrijven werden de Japanse bierbrouwers Sapporo Holdings en Asahi Group Holdings van de hand gedaan. Beide ondernemingen kwamen met winstvoorspellingen voor 2014 die niet voldeden aan de verwachtingen van analisten en beleggers. Automaker Toyota zakte ruim 2 procent na een terugroepactie, waarbij wereldwijd auto's worden teruggehaald vanwege software-problemen. De andere beurzen in het Verre Oosten gingen overwegend omlaag. De Kospi in Seoul zakte 0,5 procent, nadat de Koreaanse centrale bank voor de negende maand op rij de rente onveranderd liet op 2,5 procent. In Hongkong daalde de Hang Seng-index 0,3 procent. In Sydney sloot de All Ordinaries nagenoeg onveranderd. Qantas Airways won meer dan 6 procent na media-berichten dat de geplaagde Australische luchtvaartmaatschappij voldoet aan de voorwaarden voor overheidssteun.

Wall Street

Verlies

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met verliezen geopend. De stemming werd gedrukt door een onverwachte daling van de Amerikaanse winkelverkop in de maand januari. Beleggers verwerkten daarnaast een grote overname in de kabelsector. De Dow-Jonesindex noteerde na enige minuten handelen 0,5 procent lager op 15.880 punten en de brede S&P 500 zakte een fractie tot 1819 punten. De door technologiebedrijven gedomineerde Nasdaq verloor 0,4 procent tot 4184 punten. Kabelaar Time Warner Cable wordt voor 45,2 miljard dollar in aandelen overgenomen door branchegenoot Comcast, dat de biedingsstrijd won van Chartered Communications. Na 10 minuten handelen op Wall Street waren er voor Time Warner Cable en Comcast nog geen koersen opge-maakt.

Miljardenfusie grootste kabel-aars VS

NEW YORK — De Amerikaanse kabelmaatschappij Comcast neemt haar branchegenoot Time Warner Cable over voor 45,2 miljard dollar. Dat maakten beide bedrijven vandaag bekend. De transactie wordt geheel in aandelen afgehandeld.

Aandeelhouders van Time Warner Cable ontvangen 2,875 nieuwe aandelen Comcast per aandeel Time Warner Cable, ofwel 158,82 dollar per aandeel. Daarmee ligt de overnameprijs 17 procent hoger dan de slotkoers van Time Warner Cable op de beurzen in New York gisteren. Na afronding zullen de aandeelhouders van Time Warner Cable circa 23 procent van het gecombineerde bedrijf bezitten. De fusie van de twee groot-

ste kabel-aars van de Verenigde Staten werd eerder op de dag al door financieel persbureau Bloomberg gemeld op basis van informatie van ingewijden. In november werd al bekend dat Comcast interesse zou hebben in Time Warner Cable. “Deze combinatie creëert een bedrijf dat maximale waarde levert voor onze aandeelhouders, enorme mogelijkheden biedt aan onze werknemers en een superieure ervaring voor onze klanten”, aldus

topman Robert Marcus van Time Warner Cable in een toelichting. In januari deed Chartered Communications nog een bod op Time Warner Cable van 132,50 dollar per aandeel. Dat bod werd afgewezen. Ingewijden denken niet dat Chartered Communications met een rivaliserend bod naar buiten zal komen. Inclusief schulden wordt Tim-mer Warner Cable met het overnamebod van Comcast gewaardeerd op circa 69 miljard dollar. Het bod van Chartered Communications was inclusief schulden ruim 61 miljard dollar. Het fusiebedrijf is goed voor bijna driekwart van de ka-

belindustrie in de VS met circa 30 miljoen klanten. Analisten verwachten dat de overname daarom nauwkeurig zal worden bekeken door de Amerikaanse autoriteiten. De acquisitie moet nog worden goedgekeurd door de aandeelhouders van beide bedrijven en wordt naar verwachting aan het einde van dit jaar afgerond.

Comcast heeft in de afgelopen tien jaar 65,6 miljard dollar aan overnames gespendeerd. Het bedrijf nam vorig jaar nog het entertainmentconcern NBCUniversal geheel over van General Electric voor 16,7 miljard dollar.

‘Shell verlaagt prijzen in Argentinië’



Eerder deze maand verhoogde Shell de prijzen nog met 12 procent.

BUENOS AIRES — Shell gaat de brandstofprijzen in Argentinië met 6 procent verlagen. Dat is volgens de Argentijnse zakenkrant Ambito de uitkomst van het overleg tussen de oliemaatschappij en de autoriteiten.

Shell haalde zich eerder deze maand de woede van de Argentijnse regering en bevolking op de hals door een prijsverhoging met 12 procent. Het concern, dat circa 20 procent van de brandstofmarkt in het land in handen

heeft, wees op de veranderende marktomstandigheden in Argentinië. Daar is de waarde van de nationale munt, de peso, de afgelopen maand met een vijfde gedaald ten opzichte van de dollar. Olie wordt doorgaans

in dollars afgerekend. De overheid beschuldigde Shell van inhali-gheid en ‘een samenzwering tegen de belangen van het land’. De minister van Economische Zaken, Axel Kicillof, zei vervolgens dat prijsverhogingen maximaal 6 procent zouden mogen bedragen. Die richtlijn lijkt Shell nu te volgen. De oliemaatschappij gaat volgens Ambito akkoord met

een minder forse prijsverhoging, omdat de overheid heeft bewerkstelligd dat olieproducenten in het land, voor een deel in staatshanden, de prijzen met 14 procent omlaag gooien.

Shell heeft in Argentinië wel een raffinaderij, maar pompt zelf weinig of geen olie naar boven, zo zei een woordvoerder van het concern.

Inflatie zakt tot laagste niveau in jaren

DEN HAAG — De inflatie is in januari gedaald naar 1,4 procent, het laagste niveau sinds juni 2010. Dat maakte het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag bekend. In december waren consumenten nog 1,7 procent duurder uit dan een jaar eerder. In een halfjaar tijd is de inflatie ruim gehalveerd.

In januari vorig jaar steeg de inflatie door de verhoging van de assurantiebelasting op verzekeringen. Dit heeft een jaar lang een verhogend effect gehad op de inflatie, maar dat effect is nu uitgewerkt, zo verklaart het statistiekbureau de daling vorige maand. Ook het goedkoper worden van elektriciteit had een verlagerend effect op het gemiddelde prijspeil.

De motorrijtuigenbelasting steeg vorige maand met 7,2 procent en had volgens het CBS een opwaarts effect op de inflatie. Premies voor aanvullende ziektekostenverzekeringen werden gemiddeld 2,8 procent duurder. De inflatie ligt in Nederland nog altijd hoger dan gemiddeld in de eurozone, hoewel het verschil wel kleiner is geworden. Volgens de Europese rekenmethode bedroeg de geldontwaarding in Nederland vorige maand 0,8 procent, tegen gemiddeld 0,7 procent in de eurolanden. “Door verschillende overheidsmaatregelen was de inflatie in Nederland sinds oktober 2012 fors hoger dan in de eurozone. Een groot deel van deze maatregelen is nu uitgewerkt waardoor de inflatie weer in lijn is met het gemiddelde in de eurozone”, aldus het CBS.

Rabo: Huizenprijzen dalen 0,3 procent in 2014

UTRECHT — Na jaren van prijsdalingen zullen koopwoningen in mei van dit jaar voor het eerst op jaarbasis weer in waarde gaan stijgen. In heel 2014 zullen de huizenprijzen echter nog met een kleine 0,3 procent zakken.

Dat maakte Rabobank, de grootste hypotheekverstrekker in Nederland, vandaag bekend in een kwartaalrapport over de woningmarkt. De economen van de bank voorzien dat de groei in woningverkop in de tweede helft van vorig jaar, dit jaar ‘voorzichtig doorzet.’ Dat betekent dat er in heel 2014 ongeveer 120.000 woningen van eigenaar verwisselen vergeleken met het dieptepunt van 110.000 in 2013.

Vorig jaar daalde het aantal verkochte woningen ten opzichte van 2012 nog met 6 procent. Rabobank wijst erop dat het aanbod van te koop staande woningen verder afneemt, waardoor ‘de onderhandelingspositie voor kopers iets minder sterk aan het worden is’. “Dit is voor hen ongustig maar draagt wel bij aan prijsstabilisatie, aangezien de onderhandelingspositie van aanbieders verbetert”, aldus de bank. Een snelle stijging van de huizenprijzen is volgens de economen onwaarschijnlijk door een aantal factoren, waaronder de aangescherpte krediet-eisen van banken. Vorig jaar daalden de prijzen van koopwoningen met gemiddeld 6,4 procent.

Detailhandel krimpt opnieuw

DEN HAAG — De detailhandel liet in het laatste kwartaal van 2013 opnieuw een krimp zien. Ten opzichte van een jaar geleden daalde de omzet met 1,7 procent. Dat is in lijn met het omzetverlies in de twee voorgaande kwartalen. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.

De prijzen stegen nauwelijks in vergelijking met een jaar eerder. Het omzetverlies komt vooral doordat consumenten minder kochten. Dat vertaalde zich in een volume dat op jaarbasis 1,8 procent kleiner was dan in het vierde kwartaal. In het derde kwartaal was het volumeverlies nog bijna 4 procent. Toen lagen de prijzen

echter hoger, zodat er per saldo een omzetverlies van 2 procent uit de bus rolde. Postorderbedrijven en internetwinkels sprongen er in het laatste kwartaal van het afgelopen jaar positief uit. Door een goede decembermaand boekten zij de grootste omzetstijging (12,4 procent) sinds het vierde kwartaal van 2010. De omzet lag in december bijna 20 procent hoger dan in dezelfde maand een jaar eerder. De omzet van supermarkten kwam daarentegen maar iets boven het niveau van het vierde kwartaal van 2012 uit. De omzetgroei was, ondanks feestmaand december, zelfs kleiner dan in het voorgaande kwartaal. Dat kwam doordat de prijzen minder hard stegen en het volume sterker kromp.



NEW YORK		AMSTERDAM			
	PREV.	13-Feb		PREV.	13-Feb
DOW JONES	15963.94	15932.12	AEX	397.42	395.05
S&P 500 INDEX	1819.26	1817.76	AEGON NV	6.67	6.63
NASDAQ	4201.29	4207.51	AHOLD NV	13.06	13.03
AMAZON.COM INC	349.25	352.43	AKZO NOBEL	59.19	59.26
APPLE INC	535.92	541.15	ASML HOLDING NV	64.94	64.32
BAIDU INC-SP ADR	167.05	167.89	CORIO NV	31.95	31.73
BERKSHIRE HATH-B	113.30	113.41	DSM (KONIN)	49.26	49.19
CITIGROUP INC	49.96	49.45	HAL TRUST	100.49	99.80
COCA-COLA CO	38.51	38.58	HEINEKEN NV	47.31	46.39
WALT DISNEY CO	77.91	77.82	ING GROEP NV	10.54	10.45
3D SYSTEMS CORP	67.17	69.05	ROYAL IMTECH NV	2.10	2.08
EBAY INC	54.83	54.73	KPN (KONIN) NV	2.61	2.63
FACEBOOK INC-A	64.45	65.46	KONINKLIJKE PHIL	26.29	26.09
GENERAL ELECTRIC	25.39	25.14	REED ELSEVIER	15.67	15.73
GOOGLE INC-CL A	1186.69	1189.73	ROYAL DUTCH-SHA	25.80	25.89
HEWLETT-PACKARD	29.42	29.82	TOMTOM	4.37	4.22
HOME DEPOT INC	77.28	77.14	TOTAL SA	44.00	44.04
INTEL CORP	24.55	24.55	UNILEVER NV-CVA	27.85	27.88
JOHNSON&JOHNSON	92.42	91.82	WP-STEWART HLDGS	278.59	278.88
LINKEDIN CORP-A	192.34	193.00	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	12-Feb
MICROSOFT CORP	37.47	37.73	MONEY MARKET	13.0626	13.0626
PROCTER & GAMBLE	77.49	77.32	US DOLLAR BOND	2.5452	2.5409
ROYAL DUTCH-ADR	70.23	70.78	GLOBAL GROWTH	2.3907	2.3971
STARBUCKS CORP	73.91	73.96	US GROWTH	10.9086	10.9202
TWITTER INC	56.85	58.28	CANADIAN GROWTH	3.0344	3.0640
WAL-MART STORES	74.96	75.14	FUNDS	PREV.	13-Feb
WHOLE FOODS MKT	55.46	51.12	BGF CONT EUR FLEX	23.48	23.70
ETFs	PREV.	13-Feb	BGF EMKT BOND	14.50	14.49
ALERIAN MLP- AMPL	17.68	17.82	BGF FIX INC BGL OP	12.83	12.84
ISH GBL HY BD- GHYG	53.68	53.88	BGF GBL ALLOCATION	46.78	45.19
ISH IBXX HY BD- HBY	93.49	93.52	BGF USD CORE BOND	14.50	14.49
ISH SELECT DIV- DIVY	69.89	70.00	TEMPLETON GBL BOND	23.28	23.32
ISH MSCI EMKT- EEM	39.14	38.81	TEMPLETON ASIAN SM	36.07	36.32
ISH MSCI PAC- EPP	46.07	45.89	CURRENCIES	PREV.	13-Feb
ISH RUSSELL- INV	109.35	109.29	YENUSD	102.500	102.000
ISH S&P 500- SPY	98.51	98.56	EURUSD	1.359	1.367
ISH EUROPE- IEV	47.17	47.12	CANUSD	1.099	1.099
POWERSH-QQQ	88.97	88.14	GBPUSD	1.658	1.664
POWERSHARES DB C	25.55	25.58	COMMODITIES	PREV.	13-Feb
SPDR S&P INT DIV-DWX	46.71	46.67	GOL WTI	100.37	100.22
SPDR S&P MID 400	242.35	242.56	GOLD	1291.18	1297.23
SPDR S&P 600 SMA	98.87	98.81	SILVER	20.24	20.34
VANGUARD REIT- VNQ	68.86	69.10	WHEAT	587.00	586.25
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	47.63	46.73	GBPUUSD	1.658	1.664

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lao Capriles Banking Center, Schollegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Dode en schade na storm in Engeland en Wales



Foto: AFP

Vandaag is het weer kalmer, maar morgen worden harde wind en veel regen verwacht.

BRISTOL/LONDEN — Eén dode en grote schade door wind en water is vandaag de voorlopige balans van het noodweer dat de Britse eilanden opnieuw heeft getroffen. Gisteren trok over het westen van Engeland en over Wales een storm die windsnelheden tot 172 kilometer per uur bereikte.

Zeker 130.000 mensen kwamen zonder stroom te zitten. Ook in Ierland is de schade enorm. Daar wordt gespro-

ken van de ergste storm in 25 jaar. In 260.000 huishoudens viel de stroom uit. Een oudere man kwam ten

oosten van de Zuid-Engelse stad Bristol om het leven, toen elektriciteitskabels naar beneden kwamen door een omgewaaide boom. Het auto-, spoor- en lucht-verkeer zijn flink getroffen. Zeker 2000 militairen zijn ingezet om de ravage op onder meer wegen op te ruimen of om overstromin-

gen te bedwingen. Premier David Cameron heeft een nieuw comité van ministers voorgezeten, dat zich vooral buigt over de overstromingen die delen van het land al sinds december teisteren. Verzekeraars vrezen onder-tussen schadeclaims die de 600 miljoen euro zouden kunnen overschrijden.

Schone en vieze lunchrooms op website NVWA

DEN HAAG — Wie in Nederland een broodje wil eten bij een lunchroom kan binnenkort zien welke zaken schoon zijn en welke niet. De Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) gaat vanaf juni de inspectie-resultaten van duizenden vestigingen openbaar maken op haar website.

Mensen kunnen zien of lunchrooms zich houden aan de regels en goede ondernemers kunnen zich zo onderscheiden, meldde de inspectie vandaag. De lunchrooms krijgen allemaal een kleur. Groene zaken leven de regels na, bij

oranje lunchrooms zijn er problemen die moeten worden opgelost en rode zaken staan onder verscherpt toezicht. Als de NVWA geen gegevens over een lunchroom heeft, is de vestiging wit op de website. “Stel dat de zaak van me-

neer Jansen rood is, dan zal er bijvoorbeeld staan dat de hygiëne niet op orde is. De consument kan dan een afgewogen keuze maken. Maar het is niet zo gedetailleerd dat we schrijven dat er bij Jansen muizenkeutels zijn gevonden en dat het plafond boven het fornuis open is waardoor er stof in het eten kan komen”, licht een woordvoerder van de NVWA toe. De Consumentenbond is blij dat ‘na jarenlang soebatten en tegenwerking door partijen uit het bedrijfsleven de kogel eindelijk door de kerk is’. “Eindelijk worden de inspectiegegevens openbaar,

hier pleiten wij al voor sinds 2006”, aldus directeur Bart Combée. “Het kan niet zo zijn dat alleen de inspecteur van de NVWA weet waar hij beter niet kan gaan eten. Ook consumenten hebben recht op deze informatie.” Openbaarmaking van inspectiegegevens, zoals dat nu al gebeurt in Denemarken en het Verenigd Koninkrijk, is volgens hem een effectieve manier om te zorgen dat bedrijven zich aan de hygiëneregels houden. De NVWA brengt op een later tijdstip inspectieresultaten van de rest van de horeca naar buiten.

Parlementslied India spuit met pepperspray

NEW DELHI — Enkele Indiase parlementsleden zijn vandaag in het ziekenhuis beland, doordat een boze collega tijdens beraadslagingen met pepperspray was gaan spuiten.

Het parlementslied, Lagadapati Rajagopal, ontstak in woede toen een voorstel ter tafel kwam om een nieuwe staat te stichten in het zuiden van het land. Om het nieuwe gebied te creëren zou de staat Andra Pradesh een stuk af moeten staan. Dat zinde Rajagopal,

parlementslied uit die staat, helemaal niet en die begon met de spray te spuiten, waarna een chaos ontstond in het parlement. Op televisie waren beelden te zien van hoestende en niezende parlementsleden die sjaals voor hun gezicht hielden. Enkele leden werden met ambulances afgevoerd, terwijl anderen ter plekke werden behandeld. De minister van Parlementaire Aangelegenheden sprak van een ernstige smet op de democratie in India. Het voorstel werd niet meer in stemming gebracht.

Onafhankelijk Schotland verliest Britse pond

EDINBURGH — Als Schotland onafhankelijk wordt, verliest het de Britse pond als munteenheid. Dit heeft de Britse minister van Financiën, George Osborne, vandaag in de Schotse hoofdstad bevestigd. De drie grote partijen van het Verenigd Koninkrijk – Conservatieven, Labour en Liberaal-Democraten – waren het hier eerder van de week al over eens geworden.

De Schotse Nationale Partij (SNP) van de regeringsleider in Edinburgh, Alex Salmond, wil onafhankelijkheid én een muntunie met het Verenigd Koninkrijk. Het zou te riskant of te duur zijn om aan te sluiten bij de eurozone of een

eigen munt te creëren. Voor zover bekend was de laatste echte Schotse munt de pound Scots, verdeeld in 20 shillings en 240 pence. Deze pond verdween langzamerhand nadat Schotland was toegetreden tot het Verenigd

‘Probleem met stress-stoornis politie groter’

HILVERSUM — Het aantal agenten dat lijdt aan een posttraumatische stress-stoornis (PTSS), is vele malen groter dan tot nu toe werd verondersteld. Dat zegt landelijk korpschef Gerard Bouman vandaag in het tv-programma *Zembla*. De Nationale Politie denkt jaarlijks 1500 tot 2500 medewerkers met verschijnselen van PTSS door te moeten verwijzen voor onderzoek en behandeling.

PTSS is een geestesziekte die mensen oplopen door traumatische gebeurtenissen. Patiënten slapen vaak slecht, reageren schrikachtig en beleven nare gebeurtenissen op willekeurige momenten opnieuw. Sinds twee jaar geldt PTSS als beroepsziekte bij het politiekorps. Uit onderzoek van Berthold Gersons, emeritus hoogleraar Psychiatrie van het Academisch Medisch Centrum (AMC) in Amsterdam, blijkt dat 7 procent van alle agenten aan de ziekte lijdt. Dat zou neerkomen op 4000 mensen op een totaal van 60.000 agenten. Op dit moment zijn er 320 dossiers van agenten met PTSS in behandeling. Het aantal van 4000 politiemensen dat in de uitzending van Zembla

genoemd wordt, kan de politie niet plaatsen. Wel is het zo dat PTSS steeds bekender wordt binnen de politie, waardoor het aantal meldingen kan gaan stijgen, aldus een woordvoerder vandaag. “De politie wil ook graag dat mensen die PTSS-achtige klachten hebben zich melden bij het meldpunt, zodat tijdig en adequaat kan worden ingegrepen.” Slechts bij een klein deel van hen zal volgens de politie uiteindelijk de diagnose PTSS worden gesteld. Korpschef Bouman: “Ik ben ervan overtuigd dat er ook gevallen zijn die, omdat er te weinig aandacht voor was, als een soort dark number niet meegenomen zijn in de telling. Het zijn er echt veel te veel.” In het rapport Blauwdruk Mentale Zorglijn

Politie, dat vorig jaar werd opgesteld in opdracht van de Justitietop en minister Ivo Opstelten (Veiligheid en Justitie), adviseerden de opstellers een leidinggevende psycholoog in de politietop op te nemen. In het VARA-tv-programma geeft Bouman toe dat dat nog niet is gebeurd. Als oorzaak noemt hij dat de reorganisatie van de Nationale Politie veel tijd kost. Met de politiebonden is inmiddels een protocol opgesteld voor ondersteuning en beoordeling van alle verzoeken tot erkenning van PTSS. “Politiemedewerkers die te maken krijgen met incidenten die de stoornis kunnen veroorzaken, moeten zo snel en zo goed mogelijk worden opgevangen en begeleid”, aldus de politie. “Er is een meldpunt ingesteld dat zorg en ondersteuning biedt. De aanpak was in het oude bestel onvoldoende en niet eenduidig, waardoor in sommige gevallen langdurig slepende zaken zijn ontstaan.” De uitzending van Zembla is vandaag op Nederland 2.

80 miljoen om leraren op school te houden

DEN HAAG — Veel leraren haken af in de eerste vijf jaar van hun carrière voor de klas: een kwart van hen verlaat het onderwijs nog voordat hun loopbaan goed en wel van start is gegaan. “Dat is echt onnodige verspilling van talent dat wij hard nodig hebben voor de klas”, vindt Onderwijsminister Jet Bussemaker.

Het ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (OCW) trekt de komende vier jaar ruim 80 miljoen euro uit om dit probleem aan te pakken. De 80 miljoen gaat naar zo’n zestig initiatieven om de aansluiting van pabo’s en lerarenopleidingen met de praktijk te verbeteren. Volgens OCW ligt het probleem nu voor een deel bij de begeleiding van jonge

docenten. De Algemene Onderwijsbond (AOB) ziet ook nog andere redenen. “Veel starters schrikken zich een ongeluk van de overvolle klassen waar ze voor komen te staan en de werkdruk die dat met zich meebrengt”, aldus een woordvoerder. “Het salaris is daarnaast ook vaak bescheiden, als je bedenkt dat het om hoog opgeleiden gaat.” Het probleem wordt nu

slechts deels aangepakt, vindt de AOB. “Het zou mooi zijn als ze ook wat zouden doen aan de volle roosters en de volle klassen”, stelt de woordvoerder. Een van de basisscholen die extra geld krijgt, krijgt dat voor een buddyproject. Beginnende leraren bezoeken elkaars lessen en geven elkaar feedback. Ook gaan ze regelmatig terug naar de lerarenopleiding om daar tips en ervaringen uit te wisselen. Bij een ander project onderzoeken lerarenopleidingen en scholen samen nieuwe onderwijsconcepten om lessen anders te gaan organiseren.

Tweede giraf drama dreigt



Foto: EPA

KOPENHAGEN — In Denemarken dreigt een tweede giraf drama. Dit keer staat een dieren tuin in Jutland op het punt een langnek te doden omdat hij niet helemaal ‘raszuiver’ zou zijn. Dat meldden Deense media. Afgelopen weekende raakte de dieren tuin in Kopenhagen in opspraak nadat giraf Marius werd afgemaakt en aan de leeuwen werd gevoerd om inteelt te voorkomen. De beelden van de stukken girafen en de smullende leeuwen schokten de wereld en brachten dierenactivisten in beweging. Het toeval wil dat de giraf in Jutland ook luistert naar de naam Marius.

Weer doden in zuiden van Thailand

PATTANI — Bij een aanval in de zuidelijke Thaise provincie Pattani zijn vanochtend (lokale tijd) vier personen omgekomen, onder wie een monnik en negenjarige jongen. Dat melden lokale media.

Vier vermoedelijke islamitische rebellen op twee motoren openden het vuur op dorpelingen die aalmoezen gaven aan monniken, aldus de politie. Volgens de politie

is het een vergelding voor de moord op op drie islamitische jongens vorige week. Thailand is een overwegend boeddhistisch land, maar de drie zuidelijke provincies Pattani, Yala en Narathiwat hebben een islamitische meerderheid. Het is daar sinds 2004 zeer onrustig. Sinds die tijd zijn meer dan 5700 mensen omgekomen door geweld in het zuiden van het land. Dit jaar zijn er meer dan veertig personen gedood.

Zuid-Korea stelt oefening niet uit

SEOUL — Zuid-Korea heeft de vraag van Noord-Korea om de jaarlijkse militaire oefeningen met de Verenigde Staten later deze maand uit te stellen, naast zich neergelegd. Dat hebben de autoriteiten gemeld.

Noord-Korea had tijdens een zeldzame ontmoeting op hoog niveau zoals verwacht om uitstel gevraagd, om de hereniging van fa-

milies die gescheiden in Noord- en Zuid-Korea leven niet tegelijk met de militaire oefeningen plaats te laten vinden. De Zuid-Koreaanse minister van Hereniging Ryoo Kihl-jae liet het parlement echter weten dat ‘het wat ons betreft onmogelijk is’. Noord-Korea zegt dat de VS zich middels de oefeningen voorbereiden op een oorlog. Dat hebben Seoul en Washington ontkend.

HSV weggespeeld door Bayern

HAMBURG — Trainer Bert van Marwijk heeft gisteravond met Hamburger SV opnieuw verloren. Op eigen veld ging het geplaagde elftal van de Nederlandse trainer in de kwartfinale van de strijd om de Duitse beker kansloos onderuit tegen Bayern München (0-5).

Arjen Robben maakte de derde treffer voor de Duitse kampioen en winnaar van de Champions League. Daarvoor scoorden Mario Mandzukic en Dante. Mandzukic was ook goed voor het vierde en vijfde doelpunt. Bastian Schweinsteiger, lang geblesseerd geweest, maakte als invaller zijn rentree bij Bayern. Hij speelde niet meer sinds november. Bij HSV viel aanvoerder Rafael van der Vaart al voor rust geblesseerd uit. Bert van Marwijk weet niet of hij zaterdag als coach van Hamburger SV

op de bank zal zitten bij het duel tegen Eintracht Braunschweig. Dat zei de Nederlandse voetbaltrainer na het bekerduel. “Ik weet het niet”, zei Van Marwijk, die zwaar onder druk staat in Hamburg na tegenvallende resultaten, toen televisiezieken-der ARD naar zijn toekomst vroeg. “Ik denk niet aan mijn baan of mijn carrière. Ik probeer mijn team zo goed mogelijk voor te bereiden op de belangrijkste wedstrijd van het jaar.” HSV verloor de laatste zes competitiewedstrijden en is daardoor afgegleeden naar de 17e plaats in de Bundesliga. Alleen Eintracht Braunschweig, de tegenstander van zaterdag, staat lager. Degradatie dreigt voor de roemruchte club uit Hamburg.

Naast Bayern München drongen ook Borussia Dortmund, VfL Wolfsburg en Kaiserslautern door tot de laatste vier van het toernooi.

Arsenal weet koppositie niet te heroveren



Robin van Persie (r) in een luchtduel met Arsenal's Mikel Arteta.

LONDEN — De Engelse voetbaltopper tussen Arsenal en Manchester United heeft gisteren geen winnaar opgeleverd. Ondanks kansen over en weer bleef het 0-0 in het Emirates-stadion. Robin van Persie (ex-Arsenal) was 10 minuten voor tijd nog dichtbij de winnende treffer voor de 'Mancunians', maar zijn kopbal belandde via de hand van de knap reagerende doelman Wojciech Szczesny op de lat.

Arsenal blijft door het gelijkspel steken op de tweede plaats van de Premier League, op één punt van koploper Chelsea. De ploeg van manager José Mourinho verspeelde dinsdag al punten tegen West Bromwich Albion (1-1). Manchester City had gisteren op gelijke hoogte kunnen komen met Chelsea, maar de thuiswedstrijd tegen Sunderland werd afgelast vanwege het noodweer in Engeland. Titledverdediger Manchester United staat zevende, op 15 punten van Chelsea. Tottenham Hotspur verstevigde de vijfde plaats door een royale zege op Newcastle United: 0-4. Emmanuel Adebayor (twee), Paulinho en invaller Nacer Chadli waren trefzeker voor de Spurs. Bij Newcastle beleefden Tim Krul, Vernon Anita en Luuk de Jong, die allemaal in de basis stonden, een dramatische avond. De Jong werd na een uur gewisseld. Newcastle United is de nummer 9 van de Premier League. De wedstrijd tussen de middenmoters Stoke City

en Swansea City eindigde in 1-1. De thuisclub kwam op voorsprong door Peter Crouch, maar Chico maakte kort na rust gelijk voor de club uit Wales. Michel Vorm stond onder de lat bij Swansea City, Jonathan de Guzman en Marvin Emnes vielen na rust in. Bij Stoke City had Erik Pieters een basisplaats en kwamen Oussama Assaidi (ex-Heerenveen) en John Guidetti (ex-Feyenoord) als invallers in het veld.

Trainer René Meulenstein moest met 'zijn' Fulham weer een flinke tegenvaller incasseren. De hekkensluis van de Premier League was op het eigen Craven Cottage tegen Liverpool op weg naar een stuntje, maar in de laatste 20 minuten ging alles mis. Dankzij een benutte strafschop in blessuretijd van Steven Gerrard wonnen de 'Reds' met 3-2. Liverpool bracht de achterstand op koploper Chelsea zodoende terug tot 4 punten. Met Maarten Stekelenburg en John Heitinga in de basis kwam Fulham twee keer op voorsprong, eerst door een eigen doelpunt van Kolo Touré en vervolgens via Kieran Richardson, maar Daniel Sturridge (1-1) en Philippe Coutinho (2-2) zorgden voor de gelijkmakers. Stekelenburg moest een kwartier voor tijd aan- de Jong, die allemaal in de basis stonden, een dramatische avond. De Jong werd na een uur gewisseld. Newcastle United is de nummer 9 van de Premier League. De wedstrijd tussen de middenmoters Stoke City

Sport

FC Twente mist aansluiting met Ajax door gelijkspel

GRONINGEN — FC Twente heeft gisteren zijn tweede nederlaag binnen enkele dagen maar net weten te voorkomen. De titelkandidaat speelde in het inhaalduel bij FC Groningen ondanks een overwicht maar ternauwernood gelijk, 1-1. Zaterdag was er voor FC Twente een nederlaag bij PSV (3-2). FC Groningen wacht nog steeds op de eerste zege van 2014.

FC Twente ging in de Euroborg verder met datgene waarmee het zaterdag bij PSV was begonnen, namelijk slecht verdedigen. Achterin volgde de ene fout de andere op, wat al na 5 minuten tot de openingstreffer van Groningen leidde. Dico Koppers beoordeelde een pass van Tjaronn Chery verkeerd, waardoor Hans Hateboer op rechts de vrije doortocht kreeg. Hij bediende Krisztian Adorjan, 1-0. Daarna nam de formatie uit Enschede het initiatief, maar in kansrijke situaties leek de wil om door te drukken te ontbreken. De vrijblijvendheid straalde er af en toe bij FC Twente van af. Wel was er een aardige inzet van Koppers en een goed schot van Felipe Gutiérrez, maar beide keren stond de Groningse doelman Marco Bizot op de goede plaats.

Na een fraaie aanval over veel schijven leek Youness Mokhtar de bal na 37 minuten voor het intikken te hebben, maar na een goede voorzet van Koppers leverde de van PEC Zwolle overgenomen vleugelspits slechts een losse flodder af. Na de hervatting zette FC Twente



Dusan Tadic (r) redde een punt voor FC Twente in Groningen.

de thuisclub nog meer onder druk. Opnieuw kreeg Mokhtar de mooiste kansen, maar tot twee keer toe miste hij in goede positie. In de 60e minuut werd de speler dan ook gewisseld, voor de nieuwe Noorse spits Torgeir Børven. Groningen echter kreeg steeds meer de ruimte en ook kansen. De mooiste was voor Chery, die na een prachtige solo van Filip Kostic de

bal tegen FC Twente-keeper Nick Marsman schoot. Mede daardoor viel dan toch de gelijkmaker. Dusan Tadic, nota bene oud-Groninger, rondde nu eindelijk wel een aardige aanval van het elftal van de trainers Michel Jansen en Alfred Schreuder af. De Serviër zette zijn voet achter de bal na goed voorbereidend werk van Luc Castaignos.

Daarna kreeg Richairo Zivkovic nog een riante kans om de thuisclub aan de winst te helpen, maar vlak voor Marsman gleed hij op het beslissende moment onderuit. Trainer Michel Jansen kon achteraf maar moeilijk leven met het puntenverlies van FC Twente. “Voor mijn gevoel had er meer ingezet. Maar bijna is een slecht begin ons opgebroken. We hebben bijna

de hele wedstrijd achter die snelle tegentreffer aangelopen. Eigenlijk hadden we voor de rust de 1-1 al moeten maken. Helaas lukte dat niet, ondanks de kansen. Maar we bleven vechten en daardoor hebben we alsnog de gelijkmaker afgedwongen. Groningen was in de counter echter ook gevaarlijk. Het had helemaal mis kunnen gaan, dat besef ik ook.”

Cilic schakelt Tsonga uit in Rotterdam

ROTTERDAM — Het ABN Amro-tennistoernooi is gisteravond in de persoon van Jo-Wilfried Tsonga een publiekstrekker kwijtgeraakt. De Kroaat Marin Cilic schakelde de Fransman, als vijfde geplaatst, in de tweede ronde uit. Dat vergde twee sets, die bij elkaar maar iets meer dan 70 minuten duurden: 6-4, 6-4.

Cilic staat in de kwartfinale tegenover de Schot Andy Murray die gisteren met de nodige moeite de tweede ronde van het toernooi bereikte. De Schotse toptennisser, die op het laatste moment nog werd binnengehaald door toernooirecteur Richard Krajicek, knokte zich langs Edou-

ard Roger-Vasselin uit Frankrijk: 6-3, 6-3. Murray kreeg in de tweede set vier breakpoints tegen, maar werkte ze allemaal weg. Juan Martín Del Potro zette de Fransman Gaël Monfils opzij: 7-6 (6), 6-3. Del Potro kwam sinds de Australië Open niet meer in actie vanwege een polsblessure,

maar toonde in Ahoy aan dat hij weer helemaal fit is. Monfils kon de Argentijnse titelverdediger in de eerste set nog aardig bijbenen, maar kon in de tweede set niet op tegen de harde klappen van Del Potro. De Franse tennisser won vorige week nog het ATP-toernooi van Montpellier en was dus in topvorm naar Ahoy gekomen. De Bulgaar Grigor Dimitrov ging in de tweede ronde met 6-4, 7-6 (3) onderuit tegen de Let Ernests Gulbis. Gulbis speelt in de kwartfinale tegen Del Potro.

Medaillespiegel	
<i>Stand na 32 onderdelen:</i>	
1. Duitsland	6 1 1 8
2. Canada	4 4 2 10
3. Noorwegen	4 3 5 12
4. Nederland	4 2 4 10
5. VS	3 1 5 9
<i>(goud, zilver, brons, totaal)</i>	

**Anuncio**

Vanwege een vergadering zijn onze kantoren eerder gesloten op vrijdag 14 februari 2014:

AZV ImSan vanaf 12:00 uur s'middags.
AZV Rumbastraat vanaf 13:00 uur s'middags

Onze excuses voor het ongemak.

CAZV is een initiatief van de CAZV-organisatie

Rumbastraat 21, Oostwijk - info@cazv.nl - www.cazv.nl

Treatment & cosmetics * Fragrance

The PENHA giftcard

a gift from the heart

Give your loved one more than just a gift...

Give your dear Valentine the wonderful feeling of experiencing exquisite beauty and luxury.





PENHA Downtown * PENHA Palm Beach Plaza * MAC Boutique * Victoria's Secret * Aruba
Tel: (+297) 582-4160 * www.jlpenha.com * [/jlpenha](https://www.facebook.com/jlpenha)

Verklaar de liefde!

En plaats een gratis Valentijn's advertentie in de Amigoe.

Mail je liefdesverklaring van maximaal 100 tekens naar avisoaruba@amigoe.com Met foto mag.

Amigoe Aruba, 582-4333

FRESH**104.3**

JE HOORT HET VERSCHIL

Nu op jouw radio!

- Nederlandse presentatie
- Internationale muziek
- Hits uit de 70's, 80's, 90's en 00's
- Nederlands en internationaal nieuws
- Lokaal nieuws
- FRESH FM... verfrissend!

[facebook.com/fresharuba](https://www.facebook.com/fresharuba)